

Prinoth



Ersatzteilliste / Spare Parts List / Catalogue pièces / каталог запасных частей

M450E-1090

Serial-Nr.: REV00_07.19

PRINOTH GmbH - Im Branden 15 - D-88634 Herdwangen
Fon +49 (0) 7557 9212-0
prinoth.germany@prinoth.com - www.prinoth.com

Aufbau der Ersatzteillisten / Layout of parts lists / Conception des listes de pièces détachées / Структура списков запасных частей:

Die Ersatzteilliste ist in Hauptbaugruppen und Unterbaugruppen aufgeteilt. Zu den Positions-Nummern auf den Bildtafeln finden Sie in der Stückliste das betreffende Prinoth Ersatzteil.

Achten Sie auf die Mengenangabe jeder übergeordneten Baugruppe um die Gesamtmenge pro Maschine zu ermitteln.

Die Bestellmenge, die in der übergeordneten Baugruppe angegeben ist, multipliziert sich also mit der Mengenangabe der untergeordneten Bauteile.

Spare parts lists are divided into primary assemblies and secondary assemblies. Prinoth spare parts are listed in bills of material numbered according to the item numbers you can see in the illustrations.

Take care when specifying the quantity for each higher-level (primary) assembly, as this number is used to calculate the total number of items for each machine. The order quantity specified for the higher-level (primary) assembly is multiplied by the number of lower-level (secondary) components specified.

La liste des pièces détachées est divisée en unités principales et en unités secondaires. Les numéros de position des tableaux illustrés vous indiquent dans la liste de pièces la pièce détachée Prinoth correspondante.

Tenez compte de l'indication de quantité de chaque unité supérieure afin de déterminer la quantité globale par machine.

La quantité à commander, indiquée dans l'unité supérieure, se multiplie donc par l'indication de quantité des composants inférieurs.

Списки запасных частей подразделяются на основные и подчиненные узлы. В спецификации по номерам позиции, указанным на выносках чертежа, вы найдете

соответствующую запасную часть фирмы Prinoth.

Для определения общего количества на каждую машину воспользуйтесь количеством, указанным в каждом подчиненном узле.

Таким образом, заказываемое количество, указанное в узле более высокого уровня, необходимо умножить на указанное количество подчиненных деталей.

BEISPIEL: „Riemenübersetzung“ mit Untergruppenbauteil „Keilriemenscheibe“ / EXAMPLE: “Belt transmission” with “V-belt pulley” as a secondary component / EXEMPLE : « transmission par courroie » avec unité secondaire « poulie à gorge pour courroie trapézoïdale » / ПРИМЕР: «Ременная передача» с деталью «Клиноременный шкив» подчиненного узла

Mulchfräse M550-2110 - Mulcher M550-2110 broyeur forestier M550-2110 - Лесные фрезы M550-2110		551.00.00.00/A Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Номер				
Pos.	Bausatz-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
12	650.02.06.03.00	2	Seitengelenkwelle	Side shaft w. friction clutch	cardan latéral	карданный вал
13	650.02.04.00.00/D	2	Riemenübersetzung	Belt transmission i 1,13	transmission	переход ремня
14	650.02.04.01.00/D	2	Riemenübersetzung	Belt transmission i 1,0	transmission	переход ремня

Riemenübersetzung - Belt transmission i 1,0 transmission - переход ремня		650.02.04.01.00/D Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Номер				
Pos.	Bausatz-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
1	48.01.300.4	2	Keilriemenscheibe	V-Belt Pulley 300x4	poulie à gorge pour courroie trapézoïdale	Шкив клиноременной передачи
2	49.65.3020	1	Taperlock	Taperlock-Bushing Ø 65 /3020	moyeu de serrage	Запорная коническая втулка
3	49.60.3020	1	Taperlock	Taperlock-Bushing Ø 50 /3020	moyeu de serrage	Запорная коническая втулка

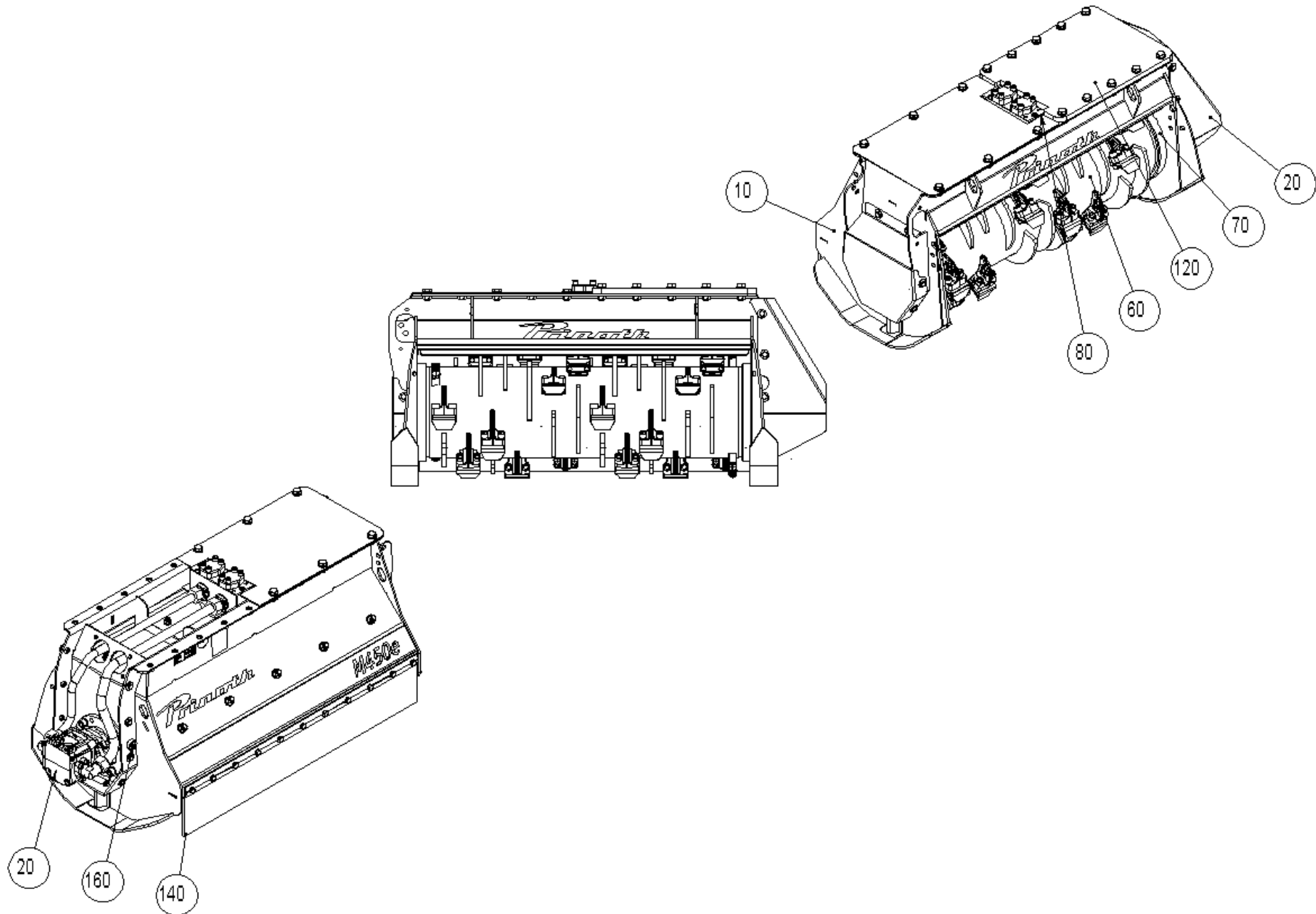
2x Riemenübersetzung = 2x2 Keilriemenscheiben → Bestellwert 4 Stück!!

2x belt transmission = 2x2 V-belt pulley → Order value 4 items!!

2x transmission par courroie = 2x2 poulies à gorge pour courroie trapézoïdale → Quantité à commander 4 pièces !!

2x ременных передачи = 2x2 клиноременных шкива → Заказываемое значение 4 штуки!!

1 M450E-1090 / M450E-1090 / M450E-1090 / M450E-1090.....	4
1.1 GEHÄUSE-GESCHRAUBT M450E-1090 / HOUSING-SCREWED M450E-1090 / BOITIER-VISSE M450E-1090 / HOUSING-SCREWED M450E-1090.....	6
1.1.1 GEGENSCHNEIDE / COUNTER BLADE / CONTRE COUTEAU / COUNTER BLADE.....	8
1.1.2 GEGENSCHNEIDE / COUNTER BLADE / CONTRE COUTEAU / COUNTER BLADE.....	10
1.1.3 PRODUKTGRAFIK / PRODUCT GRAPHICS / GRAPHISME DE PRODUIT / PRODUCT GRAPHICS.....	12
1.1.3.1 PRODUKTGRAFIK-MULCHGERÄT / PRODUCT GRAPHICS-MULCHER / GRAPHIQUE DU PRODUIT-BROYEUR / PRODUCT GRAPHICS-MULCHER.....	14
1.1.4 ABDECKUNG STUMMEL / ABDECKUNG STUMMEL / ABDECKUNG STUMMEL / ABDECKUNG STUMMEL.....	16
1.1.5 ROTORSCHLITZABDECKUNG SYMMETRISCH / ROTORSCHLITZABDECKUNG SYMMETRISCH / ROTORSCHLITZABDECKUNG SYMMETRISCH / ROTORSCHLITZABDECKUNG SYMMETRISCH.....	18
1.1.6 TYPENSCHILD + NIETEN / TYPENSCHILD + NIETEN / TYPENSCHILD + NIETEN / TYPENSCHILD + NIETEN.....	20
1.2 ANTRIEB-ZAHNRADMOTOR 46CCM / DRIVE-GEAR MOTOR 46CCM / ENTRAINEMENT-MOTEUR A ENGRENAGES 46CCM / DRIVE-GEAR MOTOR 46CCM.....	22
1.2.1 ANTRIEB FUER ZAHNRADMOTOR / ANTRIEB FUER ZAHNRADMOTOR / ANTRIEB FUER ZAHNRADMOTOR / ANTRIEB FUER ZAHNRADMOTOR.....	24
1.2.1.1 FESTLAGER D65X120 MIT MOTORFLANSCH / FESTLAGER D65X120 MIT MOTORFLANSCH / FESTLAGER D65X120 MIT MOTORFLANSCH / FESTLAGER D65X120 MIT MOTORFLANSCH.....	26
1.2.1.2 LOSLAGER D65X120 / LOOSE BEARING D65X120 / LOOSE BEARING D65X120 / LOOSE BEARING D65X120.....	28
1.2.2 MOTORABDECKUNG / MOTORABDECKUNG / MOTORABDECKUNG / MOTORABDECKUNG.....	30
1.3 ROTOR D450 1090 24XBCS / ROTOR D450 1090 24XBCS / ROTOR D450 1090 24XBCS / ROTOR D450 1090 24XBCS.....	32
1.3.1 ROTOR-GESCHWEISST D450 1100 24XBCS / ROTOR-WELDED D450 1100 24XBCS / ROTOR-SOUDE D450 1100 24XBCS / ROTOR-WELDED D450 1100 24XBCS.....	34
1.3.2 ROTORSTUMMEL KURZ / ROTOR SHOFT / ROTOR SHOFT / ROTOR SHOFT.....	36
1.4 LABYRINTHDICHTUNG BCS ROTOR / LABYRITH SEAL RING FOR BCS / LABYRITH SEAL RING FOR BCS / LABYRITH SEAL RING FOR BCS.....	38
1.5 HYDRAULIK-MITTIG / HYDRAULIC-CENTERED / HYDRAULIQUE-CENTRE / HYDRAULIC-CENTERED.....	40
1.5.1 ABDECKUNG / COVER / CAPOTAGE / COVER.....	42
1.6 ANBAUPLATTE / ATTACHMENT PLATE / PLAQUE DE MONTAGE / ATTACHMENT PLATE.....	44
1.7 KETTENVORHANG M450E-1090 / CHAIN CURTAIN M450E-1090 / RIDEAU EN CHAÎNE M450E-1090 / CHAIN CURTAIN M450E-1090.....	46
1.8 SCHMIERUNG MANUELL / SCHMIERUNG MANUELL / SCHMIERUNG MANUELL / SCHMIERUNG MANUELL.....	48
1.8.1 GER-EINSCHR-VERSCHR. 6L M10X1 / STRAIGHT SCREW FITTING 6L M10 / STRAIGHT SCREW FITTING 6L M10 / STRAIGHT SCREW FITTING 6L M10.....	50
Index / Index / Index / Индекс.....	52



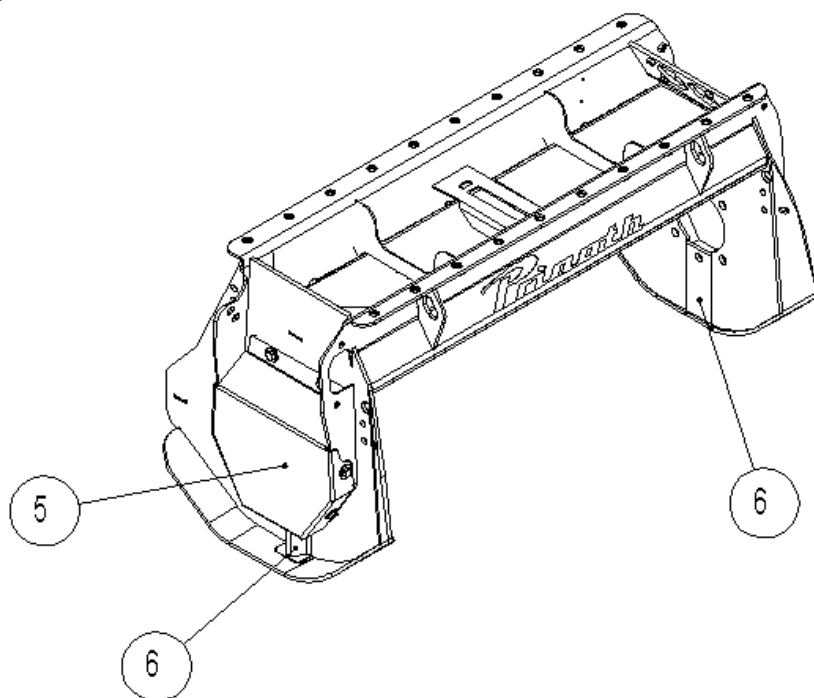
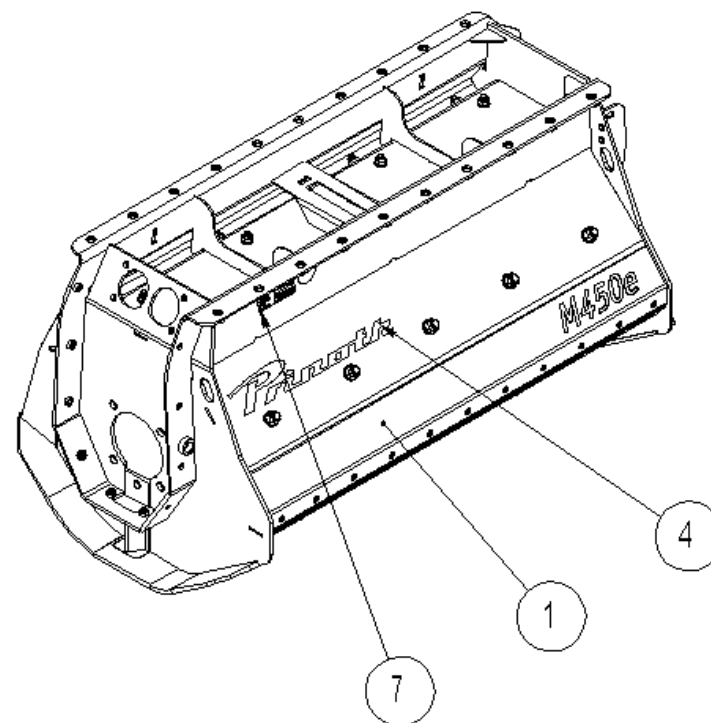
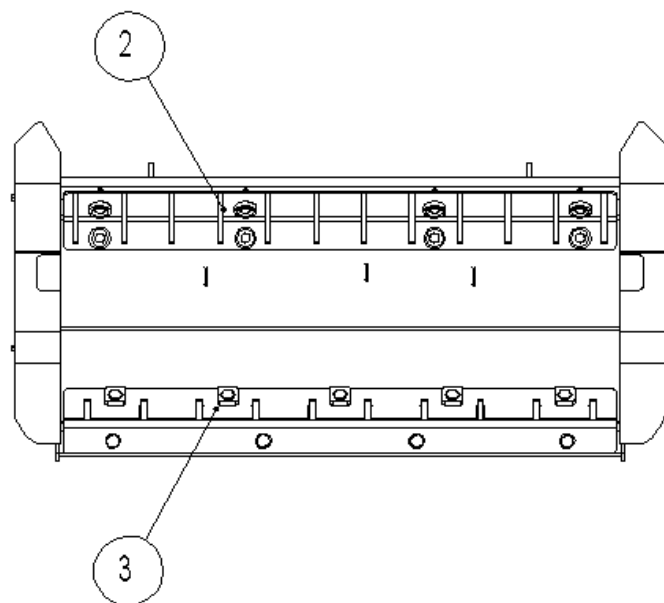
M450E-1090 - M450E-1090
M450E-1090 - M450E-1090

41288281

Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Homep



Pos.	Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010	 41287064	1	<u>GEHAEUSE-GESCHRAUBT M450E-1090</u>	HOUSING-SCREWED M450E-1090	BOITIER-VISSE M450E-1090	HOUSING-SCREWED M450E-1090
0020	 41288068	1	<u>ANTRIEB-ZAHNRADMOTOR 46CCM</u>	DRIVE-GEAR MOTOR 46CCM	ENTRAINEMENT-MOTEUR A ENGRENAGES 46CCM	DRIVE-GEAR MOTOR 46CCM
0060	 41288185	1	<u>ROTOR D450 1090 24XBCS</u>	ROTOR D450 1090 24XBCS	ROTOR D450 1090 24XBCS	ROTOR D450 1090 24XBCS
0070	 460.03.00.00.00/A	1	<u>LABYRINTHDICHTUNG BCS ROTOR</u>	LABYRITH SEAL RING FOR BCS	LABYRITH SEAL RING FOR BCS	LABYRITH SEAL RING FOR BCS
0080	 41287728/01	1	<u>HYDRAULIK-MITTIG</u>	HYDRAULIC-CENTERED	HYDRAULIQUE-CENTRE	HYDRAULIC-CENTERED
0120	 41287176	1	<u>ANBAUPLATTE</u>	ATTACHMENT PLATE	PLAQUE DE MONTAGE	ATTACHMENT PLATE
0140	 41287210	1	<u>KETTENVORHANG M450E-1090</u>	CHAIN CURTAIN M450E-1090	RIDEAU EN CHAINE M450E-1090	CHAIN CURTAIN M450E-1090
0160	 460.20.00.00.00/A	1	<u>SCHMIERUNG MANUELL</u>	SCHMIERUNG MANUELL	SCHMIERUNG MANUELL	SCHMIERUNG MANUELL
0170	 Keine Abbildung vorhanden 991.40.16.00.00	1	<u>HOLZTRANSPORTGESTELL 1400X800X280</u>	HOLZTRANSPORTGESTELL 1400X800X280	HOLZTRANSPORTGESTELL 1400X800X280	HOLZTRANSPORTGESTELL 1400X800X280
0180	 61.2.01.001	5,750	HYDRAULIKOEL -36 BIS 234GC	HYDRAULIKOEL -36 BIS 234GC	HYDRAULIKOEL -36 BIS 234GC	HYDRAULIKOEL -36 BIS 234GC
0190	 460.80.00.00.02	1	<u>BA-ENGLISCH + ET-LISTE DIGITAL M450E-900</u>	OPERATING MANUAL ENGLISH	OPERATING MANUAL ENGLISH	OPERATING MANUAL ENGLISH










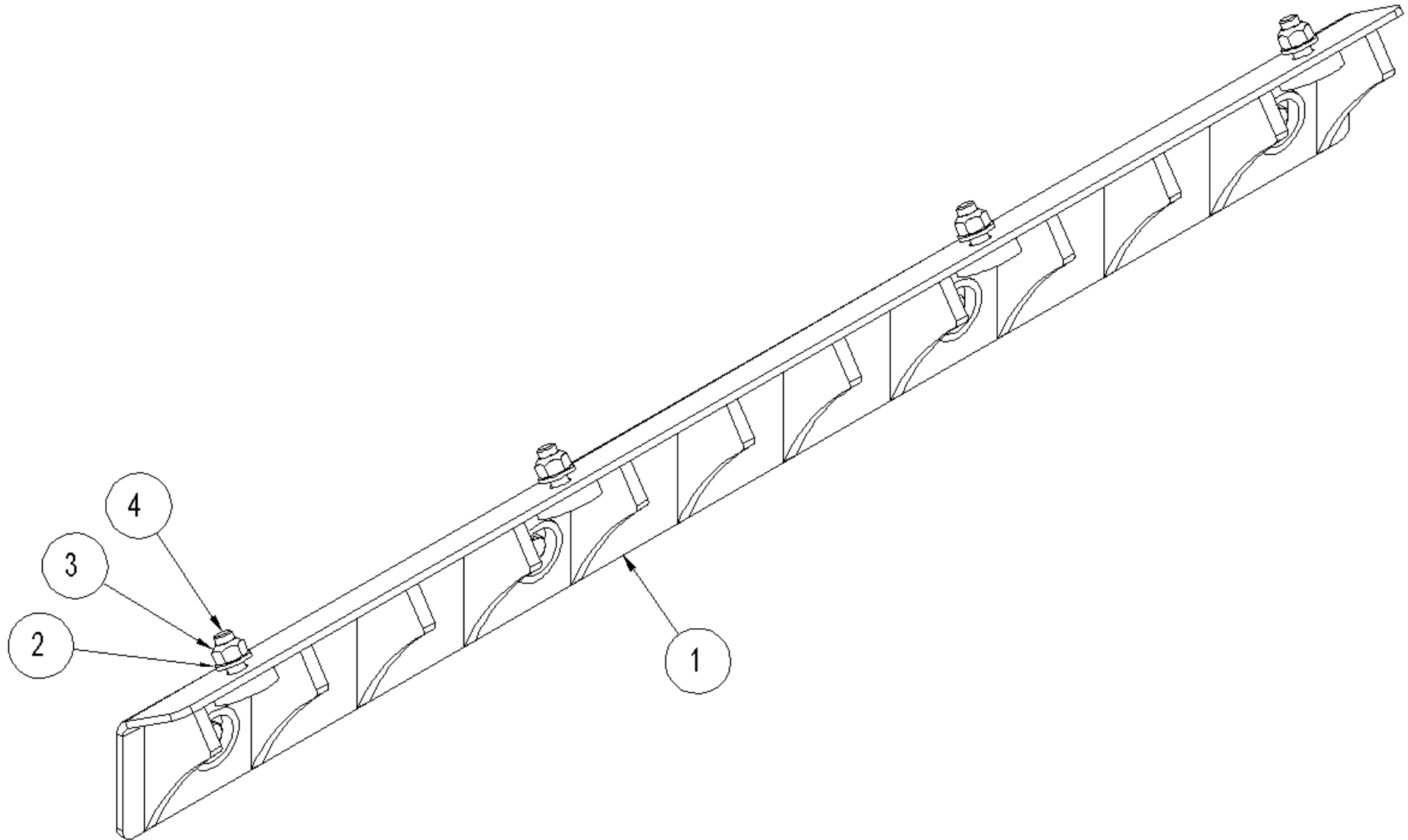
GEHAEUSE-GESCHRAUBT M450E-1090 - HOUSING-SCREWED M450E-1090
 BOITIER-VISSE M450E-1090 - HOUSING-SCREWED M450E-1090

41287064

Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Номер



Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0020		41287023	1	<u>GEGENSCHNEIDE</u>	COUNTER BLADE	CONTRE COUTEAU	COUNTER BLADE
0030		41287052	1	<u>GEGENSCHNEIDE</u>	COUNTER BLADE	CONTRE COUTEAU	COUNTER BLADE
0040		460.01.11.00.00/04	1	<u>PRODUKTGRAFIK</u>	PRODUCT GRAPHICS	GRAPHISME DE PRODUIT	PRODUCT GRAPHICS
0050		460.01.16.01.00	1	<u>ABDECKUNG STUMMEL</u>	ABDECKUNG STUMMEL	ABDECKUNG STUMMEL	ABDECKUNG STUMMEL
0060		460.01.17.01.00	2	<u>ROTORSCHLITZABDECKUNG SYMMETRISCH</u>	ROTORSCHLITZABDECKUNG SYMMETRISCH	ROTORSCHLITZABDECKUNG SYMMETRISCH	ROTORSCHLITZABDECKUNG SYMMETRISCH
0070		551.01.00.90.00	1	<u>TYPENSCHILD + NIETEN</u>	TYPENSCHILD + NIETEN	TYPENSCHILD + NIETEN	TYPENSCHILD + NIETEN






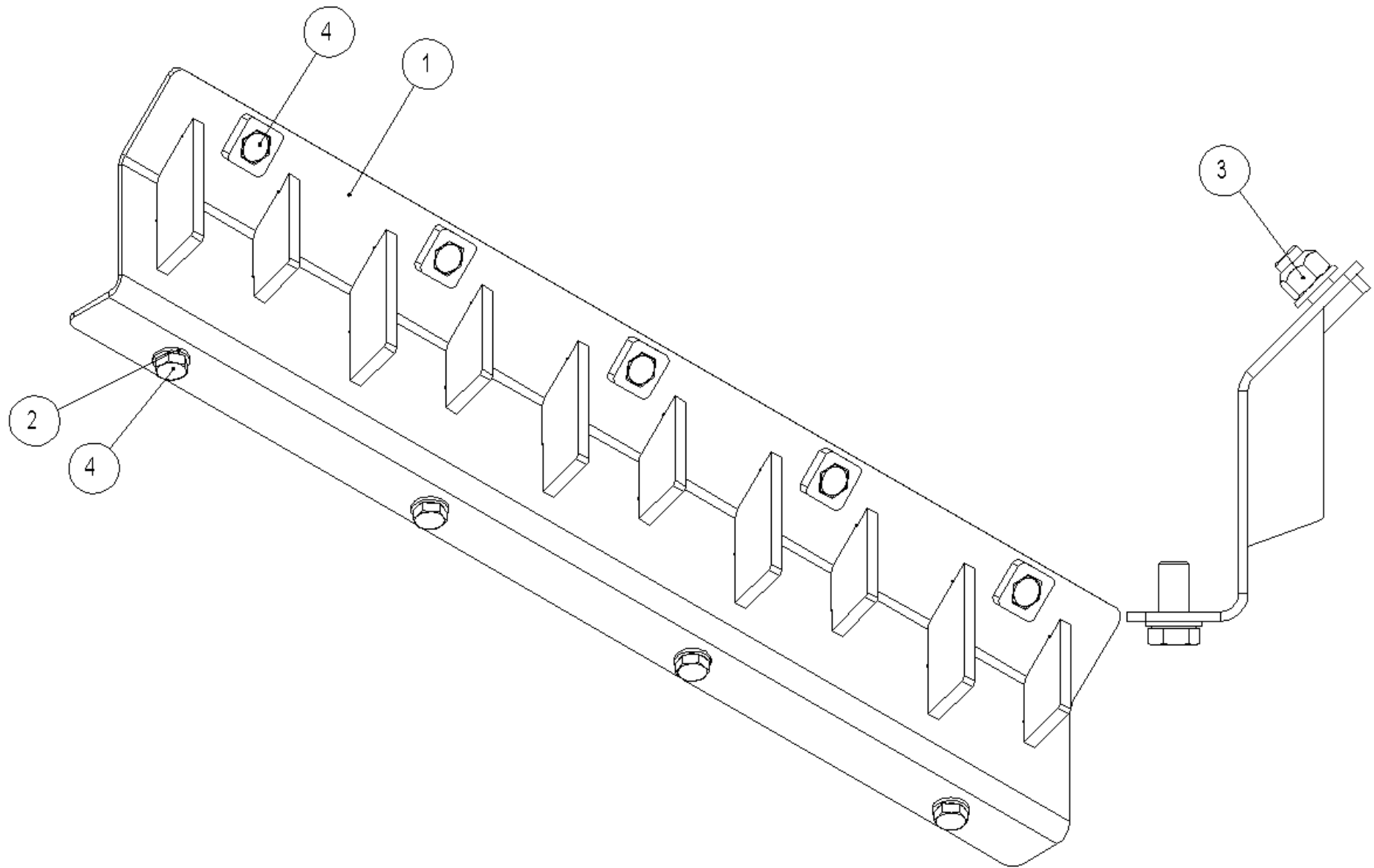
GEGENSCHNEIDE - COUNTER BLADE
 CONTRE COUTEAU - COUNTER BLADE

41287023

Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Номер



Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010		41286981	1	GEGENSCHNEIDE	COUNTER BLADE	CONTRE COUTEAU	COUNTER BLADE
0020		05.01.13	8	SCHEIBE ISO 7090-13-200HV	WASHER B13 DIN 125 GALVANIZED	WASHER B13 DIN 125 GALVANIZED	WASHER B13 DIN 125 GALVANIZED
0030		03.02.12	8	SKT-MUTTER M12 8, SELBSTSICH.	NUT M12 DIN980V SELF- LOCKING	NUT M12 DIN980V SELF- LOCKING	NUT M12 DIN980V SELF- LOCKING
0040		01.10.12030	8	SKT-SCHRAUBE M12X30 8.8	SCREW M12X30 DIN 933	SCREW M12X30 DIN 933	SCREW M12X30 DIN 933






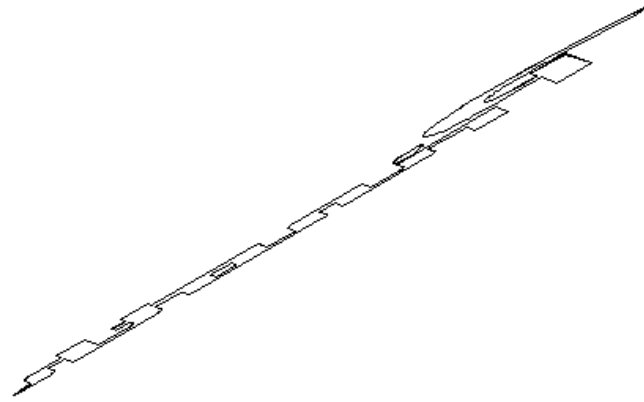
GEGENSCHNEIDE - COUNTER BLADE
 CONTRE COUTEAU - COUNTER BLADE

41287052

Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Номер



Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010		41287034	1	GEGENSCHNEIDE	COUNTER BLADE	CONTRE COUTEAU	COUNTER BLADE
0020		05.01.17	9	SCHEIBE ISO 7090-17-200HV	WASHER B17 DIN 125 GALVANIZED	WASHER B17 DIN 125 GALVANIZED	WASHER B17 DIN 125 GALVANIZED
0030		03.02.16	5	SKT-MUTTER M16 8, SELBSTSICH.	NUT M16 DIN980V SELF- LOCKING	NUT M16 DIN980V SELF- LOCKING	NUT M16 DIN980V SELF- LOCKING
0040		01.10.16035	9	SKT-SCHRAUBE M16X35 8.8	SCREW M16X35 DIN 933	SCREW M16X35 DIN 933	SCREW M16X35 DIN 933



Prinorth





M450e

10

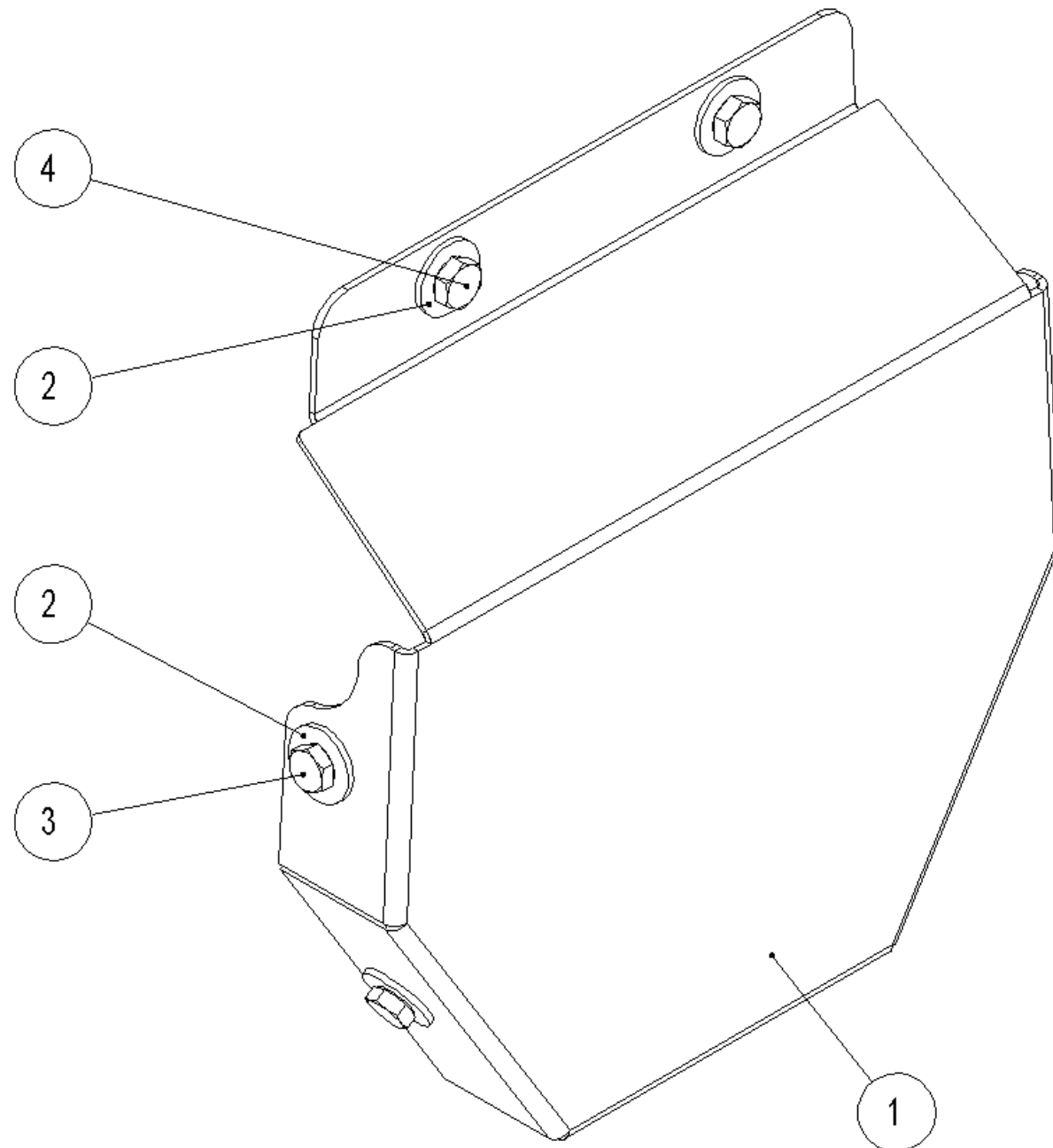
PRODUKTGRAFIK - PRODUCT GRAPHICS
 GRAPHISME DE PRODUIT - PRODUCT GRAPHICS

460.01.11.00.00/04
 Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Номер



Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0080		85.01.33/A	1	AUFKLEBER D50 PRUEFPLAKETTE GRUEN	LABEL	LABEL	LABEL
0090		41313063	1	AUFKLEBER-M450E	STICKER-M450E	AUTOCOLLANT-M450E	STICKER-M450E
0120		41245273	2	LOGO-PRINOTH	LOGO-PRINOTH	LOGO-PRINOTH	LOGO-PRINOTH
0130		41233326/01	1	<u>PRODUKTGRAFIK-</u> <u>MULCHGERAET</u>	PRODUCT GRAPHICS-MULCHER	GRAPHIQUE DU PRODUIT- BROYEUR	PRODUCT GRAPHICS-MULCHER


Pos.	Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010	 85.01.13	1	GEFAHRENAUFKLEBER ROTIERENDES WERKZEUG	DANGER STICKER ROTATING TOOLS	DANGER STICKER ROTATING TOOLS	DANGER STICKER ROTATING TOOLS
0020	 85.01.138	1	AUFKLEBER HYDR.- VERDREHSICHERUNG	AUFKLEBER HYDR.- VERDREHSICHERUNG	AUFKLEBER HYDR.- VERDREHSICHERUNG	AUFKLEBER HYDR.- VERDREHSICHERUNG
0030	 85.01.148	1	AUFKLEBER HYDR.- VERDREHSICHERUNG	AUFKLEBER HYDR.- VERDREHSICHERUNG	AUFKLEBER HYDR.- VERDREHSICHERUNG	AUFKLEBER HYDR.- VERDREHSICHERUNG
0040	 85.01.21	1	GEFAHRENAUFKLEBER 1000 U/ MIN	DANGER STICKER 1000 U/MIN	DANGER STICKER 1000 U/MIN	DANGER STICKER 1000 U/MIN
0050	 85.01.22	1	GEFAHRENAUFKLEBER BETRIEBSANLEITUNG	DANGER STICKER OPERATING INSTR	DANGER STICKER OPERATING INSTR	DANGER STICKER OPERATING INSTR
0060	 85.01.27	1	GEFAHRENAUFKLEBER MASCHINE AUS	DANGER STICKER MACHINE OFF	DANGER STICKER MACHINE OFF	DANGER STICKER MACHINE OFF
0070	 85.01.28	1	GEFAHRENAUFKLEBER SCHLUESSEL	DANGER STICKER KEY	DANGER STICKER KEY	DANGER STICKER KEY
0090	 85.01.17	2	GEFAHRENAUFKLEBER STEINFLUG	DANGER STICKER FLYING STONES	DANGER STICKER FLYING STONES	DANGER STICKER FLYING STONES

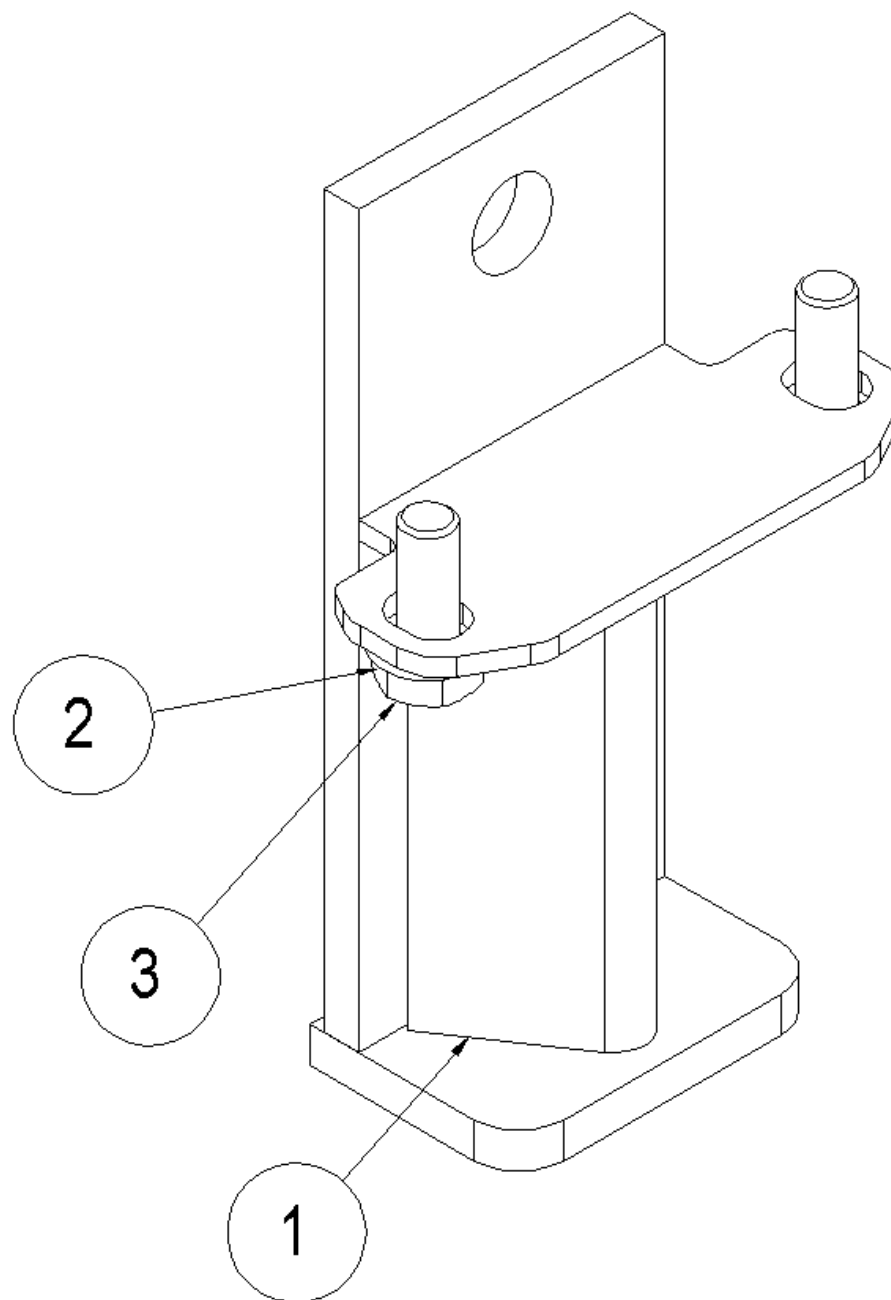


ABDECKUNG STUMMEL - ABDECKUNG STUMMEL
 ABDECKUNG STUMMEL - ABDECKUNG STUMMEL

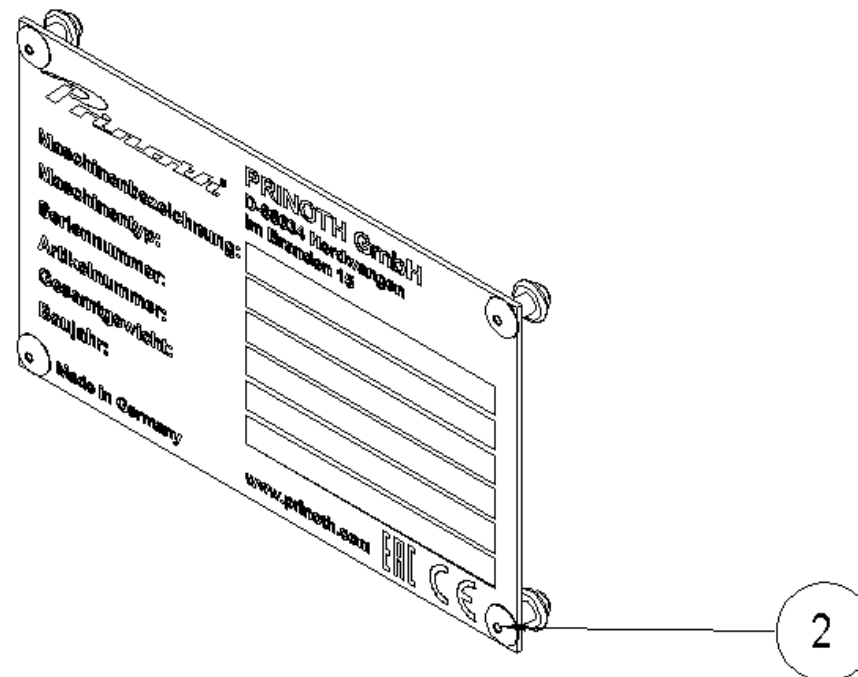
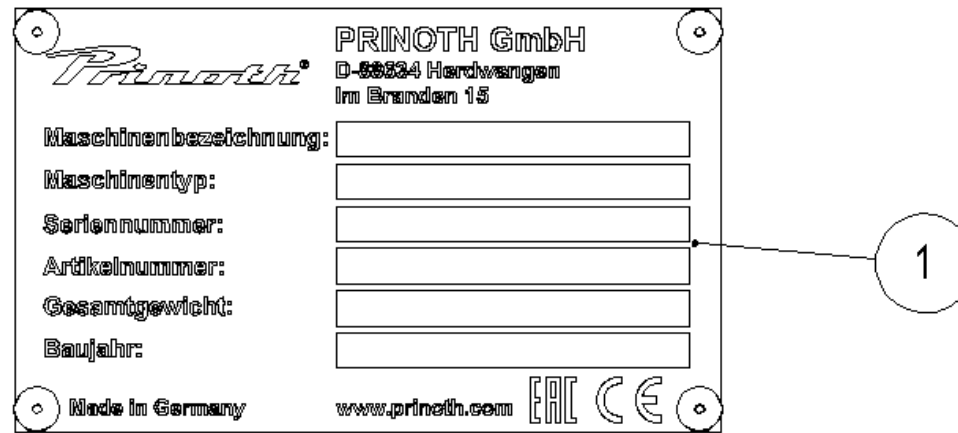
460.01.16.01.00
 Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Номер



Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010		460.01.16.21.01/01	1	DECKEL	COVER	CHAPEAU	COVER
0020		05.02.10	6	SCHEIBE ISO 7093-10-200HV	WASHER A10,5 DIN9021 GALV.	WASHER A10,5 DIN9021 GALV.	WASHER A10,5 DIN9021 GALV.
0030		01.10.10025	4	SKT-SCHRAUBE M10X25 8.8	SCREW M10X25 DIN 933	SCREW M10X25 DIN 933	SCREW M10X25 DIN 933
0040		01.10.10016	2	SKT-SCHRAUBE M10X16 8.8	HEXAGON SCREW M10X16 DIN933	HEXAGON SCREW M10X16 DIN933	HEXAGON SCREW M10X16 DIN933






Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010		460.01.17.21.00/01	2	ROTORSCHLITZ-ABDECKUNG	ROTOR SLOT-COVER	FENTE ROTOR-CAPOTAGE	ROTOR SLOT-COVER
0020		05.01.10	4	SCHEIBE ISO 7090-10-200HV	WASHER B10,5 DIN 125 GALV.	WASHER B10,5 DIN 125 GALV.	WASHER B10,5 DIN 125 GALV.
0030		01.10.10025	4	SKT-SCHRAUBE M10X25 8.8	SCREW M10X25 DIN 933	SCREW M10X25 DIN 933	SCREW M10X25 DIN 933

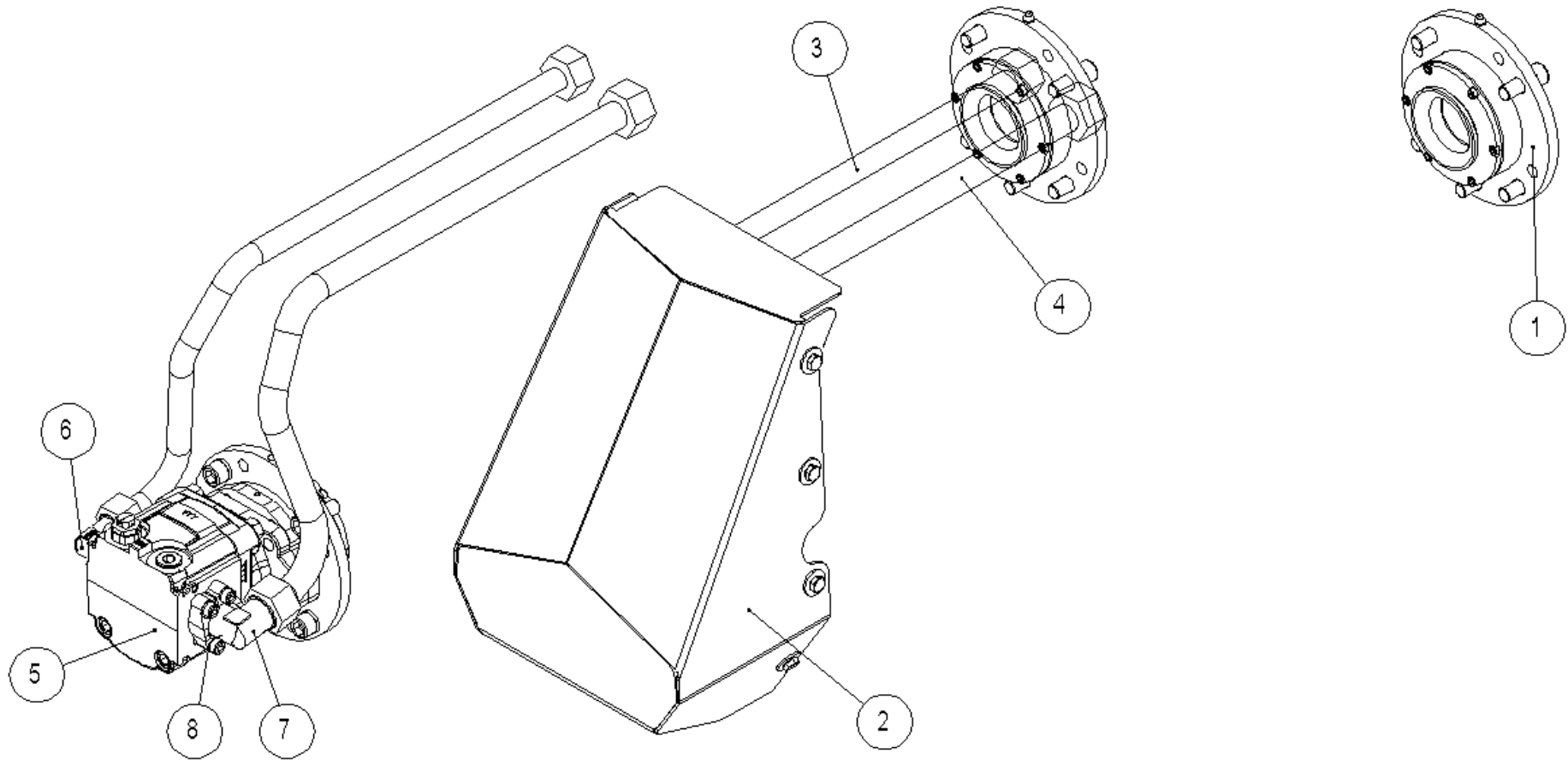


TYPENSCHILD + NIETEN - TYPENSCHILD + NIETEN
 TYPENSCHILD + NIETEN - TYPENSCHILD + NIETEN

551.01.00.90.00
 Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Номер



Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010		85.003.001/04	1	TYPENSCHILD-CE KENNZEICHNUNG	IDENTIFICATION PLATE-CE MARKING	PLAQUE SIGNALETIQUE- MARQUAGE CE	IDENTIFICATION PLATE-CE MARKING
0020		84.110.03.12	4	BLINDNIETE 3,2X12 KLEMMB. 7-9,FLACHK.	BLIND RIVET	BLIND RIVET	BLIND RIVET











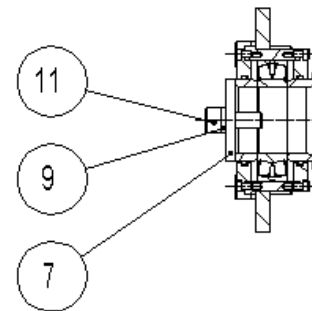
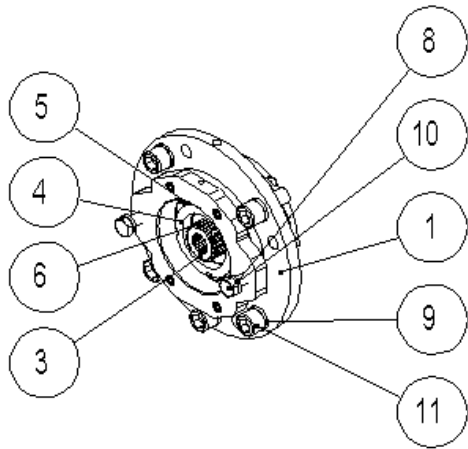
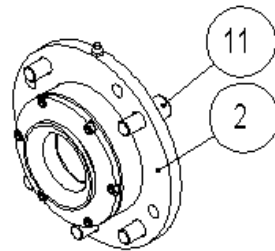
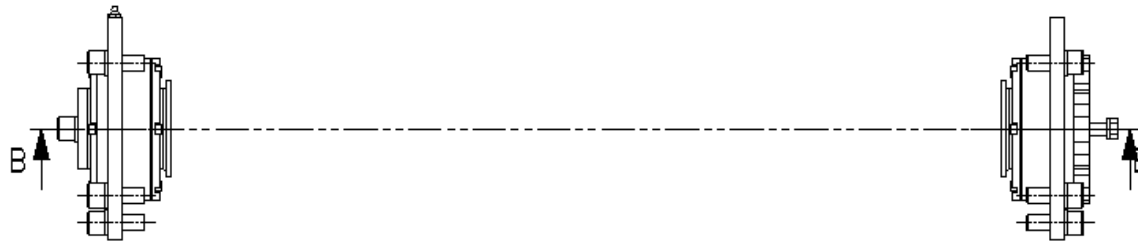
ANTRIEB-ZAHNRADMOTOR 46CCM - DRIVE-GEAR MOTOR 46CCM

41288068

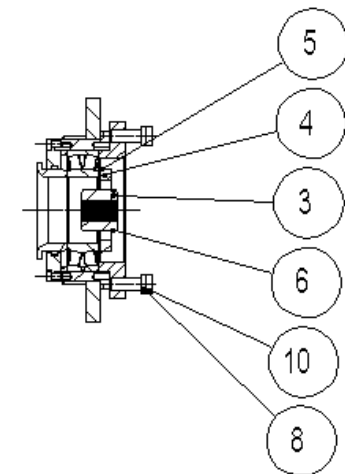
ENTRAINEMENT-MOTEUR A ENGRENAGES 46CCM - DRIVE-GEAR MOTOR 46CCM Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Homep



Pos.	Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010	 460.02.00.00.00/C	1	<u>ANTRIEB FUER ZAHNRADMOTOR</u>	ANTRIEB FUER ZAHNRADMOTOR	ANTRIEB FUER ZAHNRADMOTOR	ANTRIEB FUER ZAHNRADMOTOR
0020	 460.01.15.01.00	1	<u>MOTORABDECKUNG</u>	MOTORABDECKUNG	MOTORABDECKUNG	MOTORABDECKUNG
0030	 41288020	1	HYDRAULIKROHR	HYDRAULIC PIPE	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC PIPE
0040	 41288016	1	HYDRAULIKROHR	HYDRAULIC PIPE	TUBE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC PIPE
0050	 20.81.030/A	1	ZAHNRADMOTOR 46 CCM	GEAR MOTOR 46 CCM	GEAR MOTOR 46 CCM	GEAR MOTOR 46 CCM
0060	 20.28.017	1	SAE-WINKELFLANSCH 3/4 25S 3000 PSI, 90G	SAE-WINKELFLANSCH 3/4 25S 3000 PSI, 90G	SAE-WINKELFLANSCH 3/4 25S 3000 PSI, 90G	SAE-WINKELFLANSCH 3/4 25S 3000 PSI, 90G
0070	 20.28.012	1	SAE-WINKELFLANSCH 1 30S 3000 PSI, 90G	SAE-HALF FLANGE	SAE-HALF FLANGE	SAE-HALF FLANGE
0080	 07.02.10	8	NORD-LOCK-SCHEIBE FUER M10	NORD-LOCK-DISC FOR M10	NORD-LOCK-DISC FOR M10	NORD-LOCK-DISC FOR M10



B-B



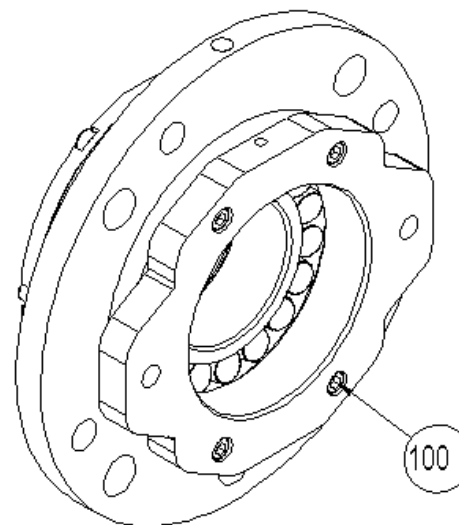
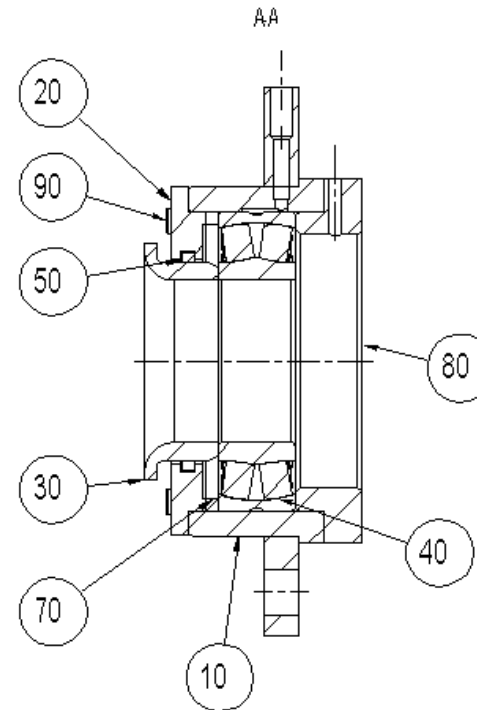
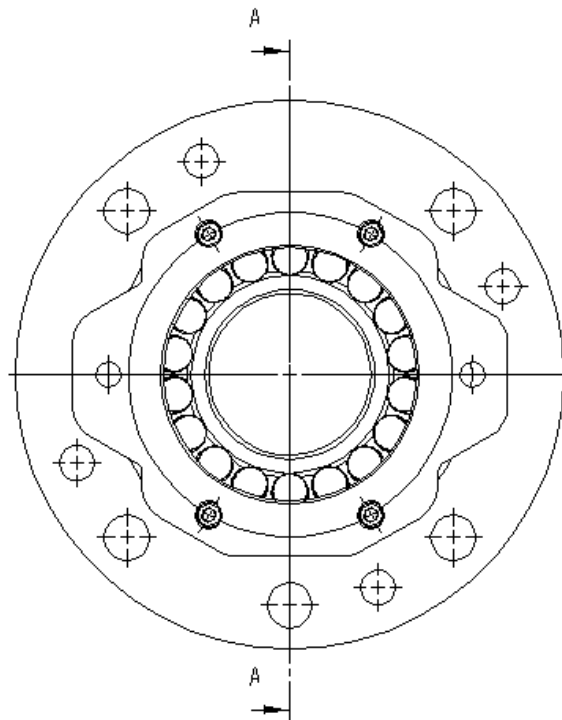
ANTRIEB FUER ZAHNRADMOTOR - ANTRIEB FUER ZAHNRADMOTOR
 ANTRIEB FUER ZAHNRADMOTOR - ANTRIEB FUER ZAHNRADMOTOR











460.02.00.00.00/C

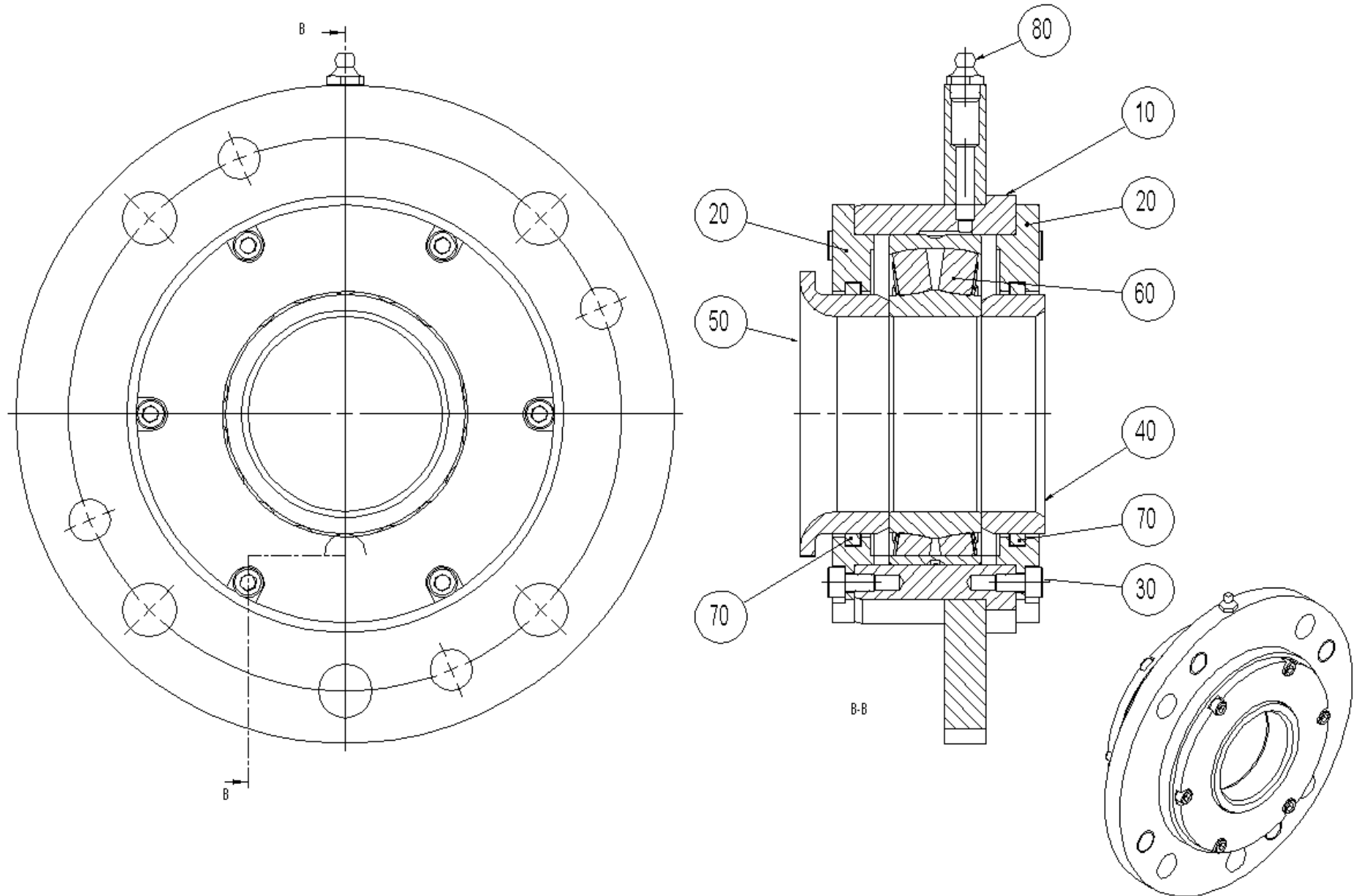
Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Homep



Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010		013.04.6.00/01	1	<u>FESTLAGER D65X120 MIT MOTORFLANSCH</u>	FESTLAGER D65X120 MIT MOTORFLANSCH	FESTLAGER D65X120 MIT MOTORFLANSCH	FESTLAGER D65X120 MIT MOTORFLANSCH
0020		013.04.5.00/01	1	<u>LOSLAGER D65X120</u>	LOOSE BEARING D65X120	LOOSE BEARING D65X120	LOOSE BEARING D65X120
0030		21.22.005	1	KUPPLUNGSNABE Z20 - Z13 L35 48-50HRC	SPLINE HUB	SPLINE HUB	SPLINE HUB
0040		11.31.005	1	NUTMUTTER M60X2 KM12	GROOVE NUT	GROOVE NUT	GROOVE NUT
0050		11.31.006	1	SICHERUNGSBLECH KM12	LOCKING PLATE	LOCKING PLATE	LOCKING PLATE
0060		16.03.SW38	1	SPRENGRING SW38X1,5	SNAP RING	SNAP RING	SNAP RING
0070		05.10.080.16.5.J	1	SCHEIBE 80XD16,5X10	WASHER 80 X 16,5 D, 10 THICK	WASHER 80 X 16,5 D, 10 THICK	WASHER 80 X 16,5 D, 10 THICK
0080		07.02.12	2	NORD-LOCK-SCHEIBE FUER M12	NORD-LOCK-DISC FOR M12	NORD-LOCK-DISC FOR M12	NORD-LOCK-DISC FOR M12
0090		07.02.16	11	NORD-LOCK-SCHEIBE FUER M16	NORD-LOCK-DISC FOR M16	NORD-LOCK-DISC FOR M16	NORD-LOCK-DISC FOR M16
0100		01.10.12035	2	SKT-SCHRAUBE M12X35 8.8	SCREW M12X35 DIN 933	SCREW M12X35 DIN 933	SCREW M12X35 DIN 933
0110		01.20.16040.C	11	ZYLINDERSCHRAUBE M16X40 10.9 VERGUETET	CYL. HEAD SCREW M16X40 DIN 912	CYL. HEAD SCREW M16X40 DIN 912	CYL. HEAD SCREW M16X40 DIN 912












Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010		013.04.1.00/H	1	LAGERGEHAEUSE	BEARING HOUSING	BEARING HOUSING	BEARING HOUSING
0020		013.04.2.00/B	1	ABDICHRING 139,6X81X14	SEAL RING BEARING LOOSE END	SEAL RING BEARING LOOSE END	SEAL RING BEARING LOOSE END
0030		013.01.2.06/A	1	DISTANZRING D95X65X29,5	DISTANCE RING	DISTANCE RING	DISTANCE RING
0040		13.A.0002	1	PENDELKUGELLAGER	SELF ALIGNING BALL BEARING	ROULEMENT A ROTULE SUR BILLE	SELF ALIGNING BALL BEARING
0050		14.05.ISKD080	1	LAMELLENRING 3,5X1,65 D80	LAMELLA RING	LAMELLA RING	LAMELLA RING
0060		14.03.007	1	FESTRING FRB120X5	FIXED RING FRB120X5	FIXED RING FRB120X5	FIXED RING FRB120X5
0070		460.02.00.01.01/A	1	FLANSCH MOTOR	FLANSCH MOTOR	FLANSCH MOTOR	FLANSCH MOTOR
0080		01.20.06010	6	ZYLINDERSCHRAUBE M6X10 8.8	CYL. HEAD SCREW M6X10 DIN 912	CYL. HEAD SCREW M6X10 DIN 912	CYL. HEAD SCREW M6X10 DIN 912
0090		01.20.06020	4	ZYLINDERSCHRAUBE M6X20 8.8	CYL. HEAD SCREW M6X20 DIN 912	CYL. HEAD SCREW M6X20 DIN 912	CYL. HEAD SCREW M6X20 DIN 912

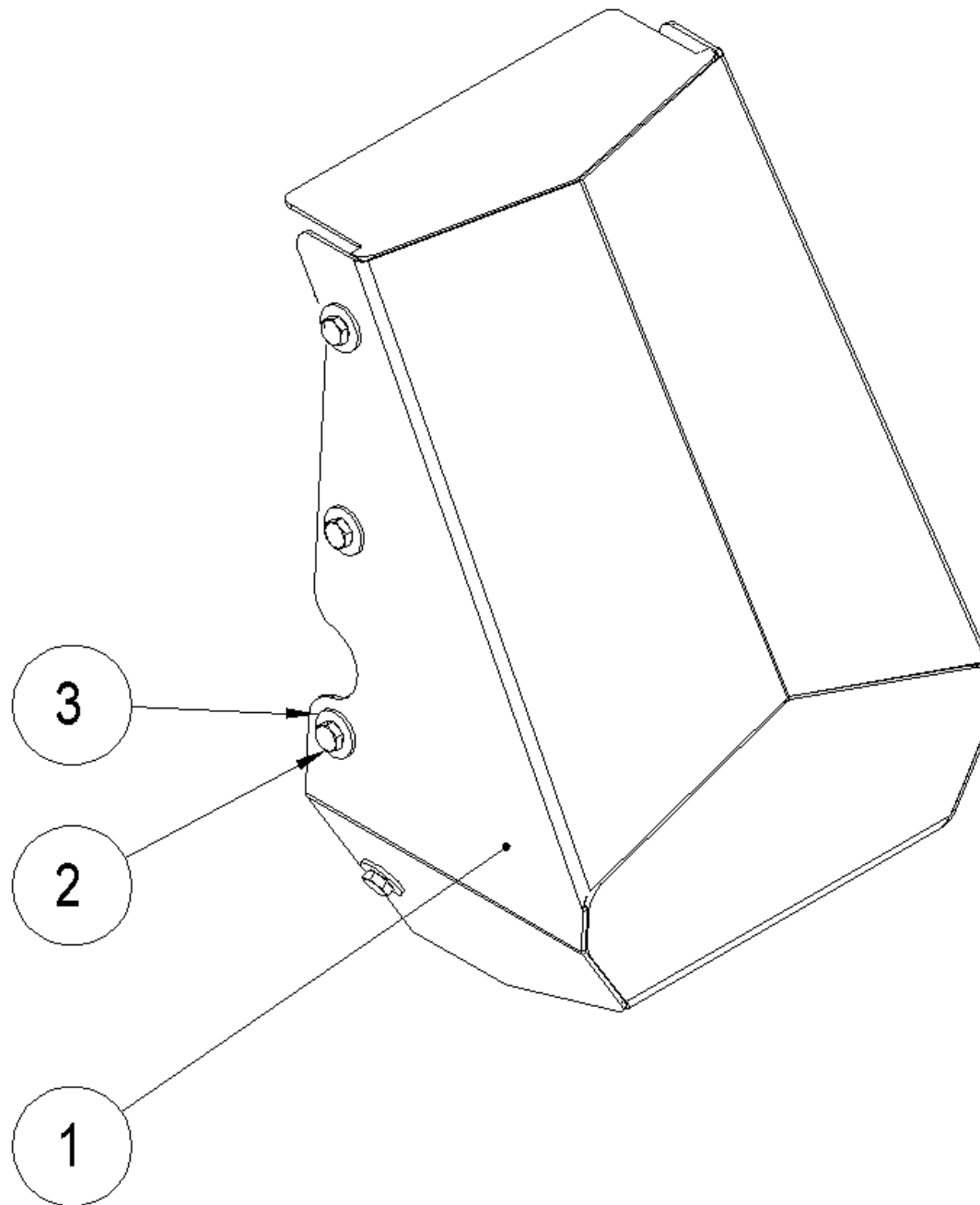


LOSLAGER D65X120 - LOOSE BEARING D65X120
 LOOSE BEARING D65X120 - LOOSE BEARING D65X120

013.04.5.00/01
 Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Homep



Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010		013.04.1.00/H	1	LAGERGEHAEUSE	BEARING HOUSING	BEARING HOUSING	BEARING HOUSING
0020		013.04.2.00/B	2	ABDICHRING 139,6X81X14	SEAL RING BEARING LOOSE END	SEAL RING BEARING LOOSE END	SEAL RING BEARING LOOSE END
0030		013.01.0.04	1	DISTANZRING D80X65X21	DISTANCE RING /SPACER 65/80X21	DISTANCE RING /SPACER 65/80X21	DISTANCE RING /SPACER 65/80X21
0040		013.01.2.06/A	1	DISTANZRING D95X65X29,5	DISTANCE RING	DISTANCE RING	DISTANCE RING
0050		13.A.0002	1	PENDELKUGELLAGER	SELF ALIGNING BALL BEARING	ROULEMENT A ROTULE SUR BILLE	SELF ALIGNING BALL BEARING
0060		14.05.ISKD080	2	LAMELLENRING 3,5X1,65 D80	LAMELLA RING	LAMELLA RING	LAMELLA RING
0070		01.20.06010	12	ZYLINDERSCHRAUBE M6X10 8.8	CYL. HEAD SCREW M6X10 DIN 912	CYL. HEAD SCREW M6X10 DIN 912	CYL. HEAD SCREW M6X10 DIN 912
0080		24.A.10.100	1	SCHMIERNIPPEL M10X1 GERADE, STAHL	LUBRICATING NIPPLE M10X1	LUBRICATING NIPPLE M10X1	LUBRICATING NIPPLE M10X1



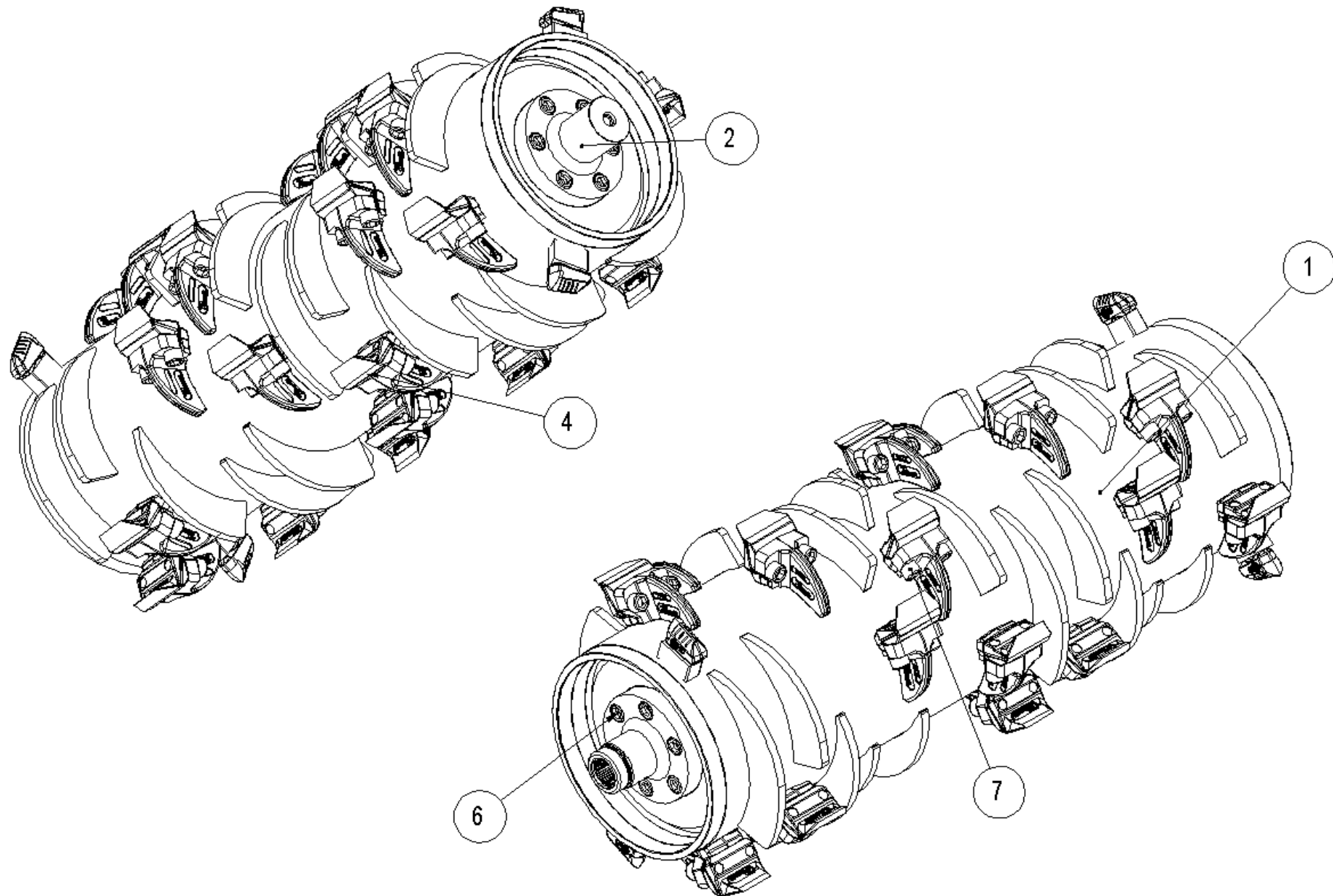
MOTORABDECKUNG - MOTORABDECKUNG
 MOTORABDECKUNG - MOTORABDECKUNG

460.01.15.01.00

Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Номер



Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010		460.01.15.21.00/01	1	DECKEL-GESCHWEISST	COVER-WELDED	CHAPEAU-SOUDE	COVER-WELDED
0020		01.10.10025	8	SKT-SCHRAUBE M10X25 8.8	SCREW M10X25 DIN 933	SCREW M10X25 DIN 933	SCREW M10X25 DIN 933
0030		05.02.10	8	SCHEIBE ISO 7093-10-200HV	WASHER A10,5 DIN9021 GALV.	WASHER A10,5 DIN9021 GALV.	WASHER A10,5 DIN9021 GALV.










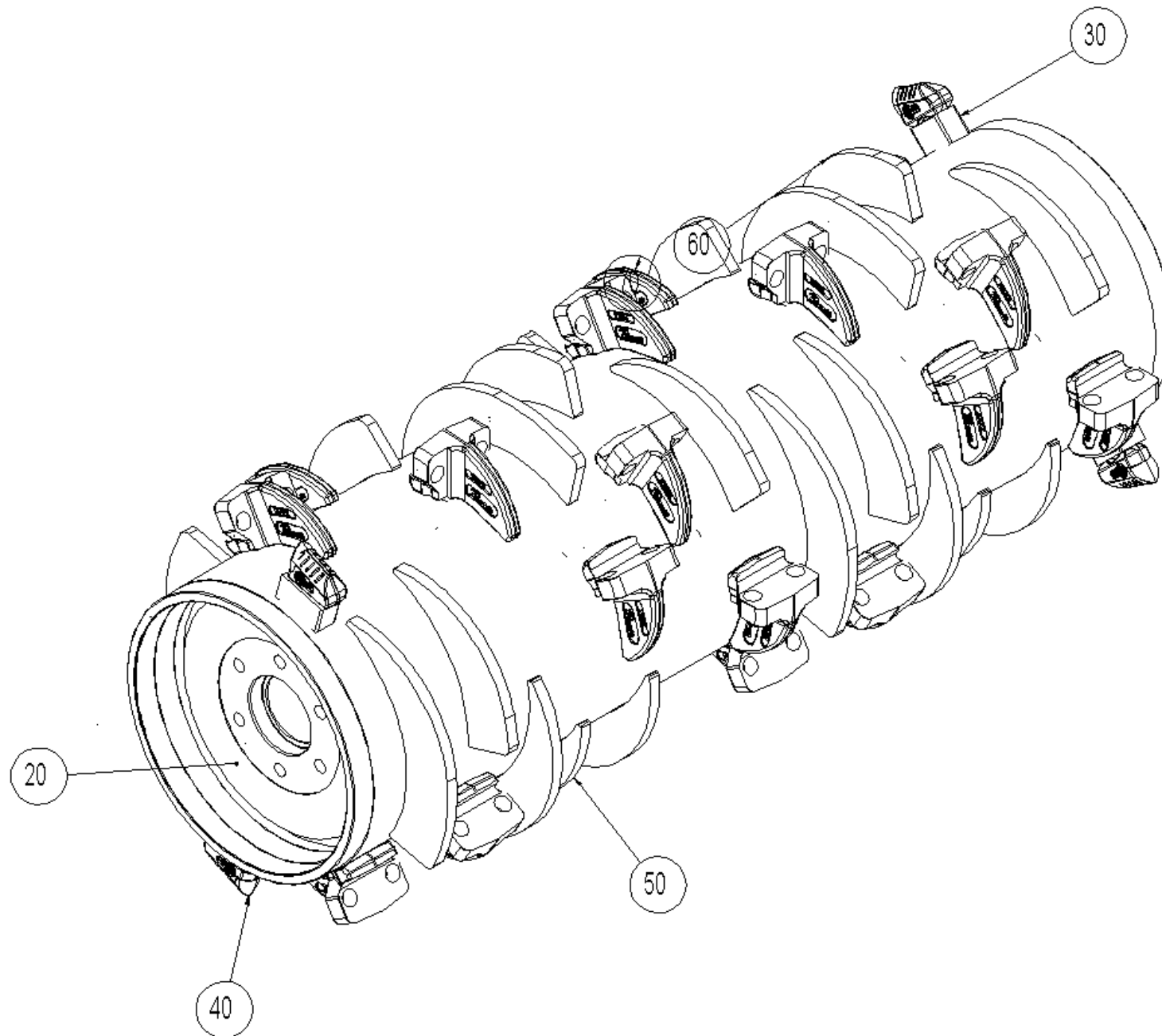
ROTOR D450 1090 24XBCS - ROTOR D450 1090 24XBCS
 ROTOR D450 1090 24XBCS - ROTOR D450 1090 24XBCS


41288185

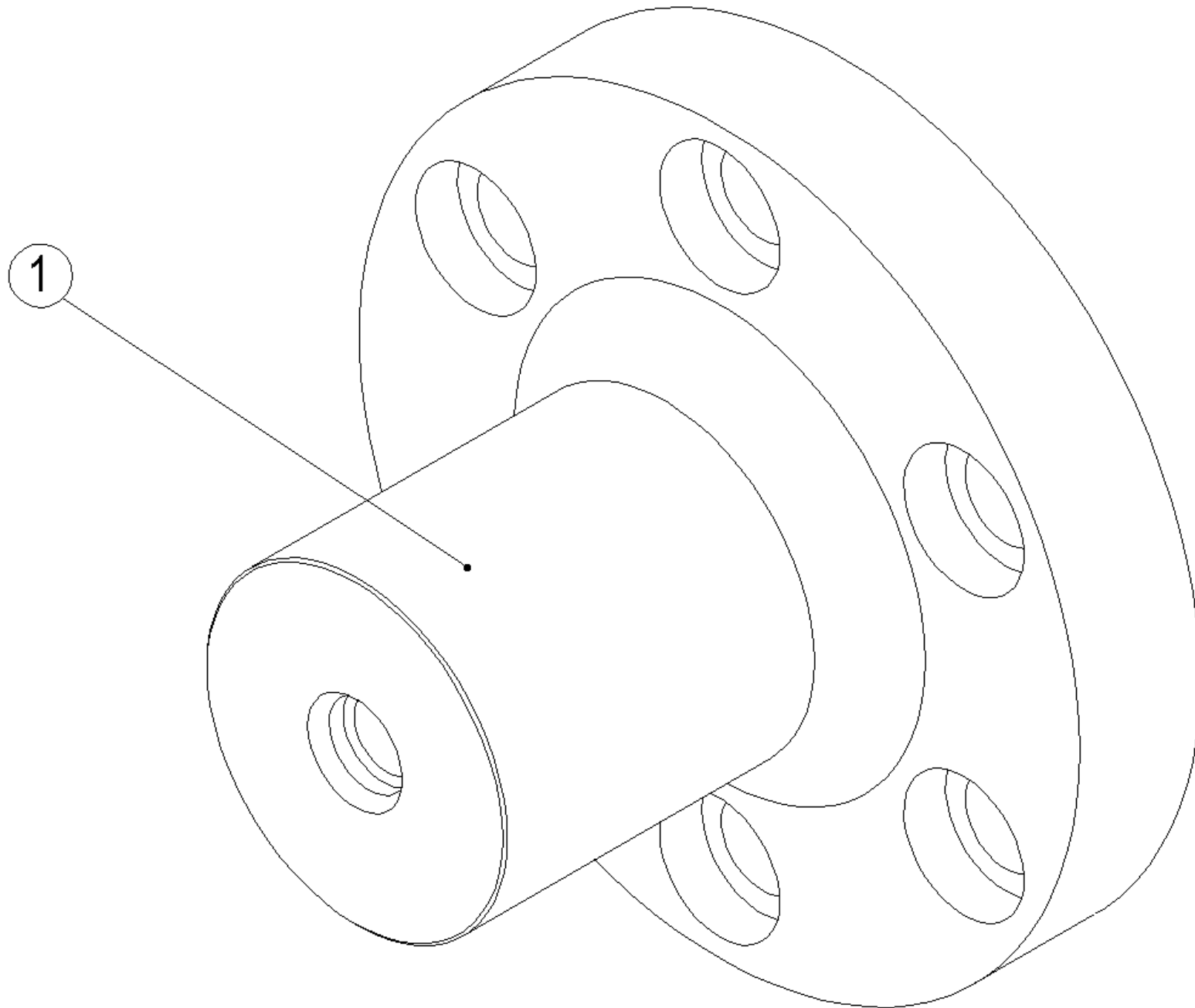
Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Номер



Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010		857.03.01.67.00/02	1	<u>ROTOR-GESCHWEISST D450 1100 24XBCS</u>	ROTOR-WELDED D450 1100 24XBCS	ROTOR-SOUDE D450 1100 24XBCS	ROTOR-WELDED D450 1100 24XBCS
0020		740.03.00.00.01/A	1	<u>ROTORSTUMMEL KURZ</u>	ROTOR SHOFT	ROTOR SHOFT	ROTOR SHOFT
0030		460.03.00.00.01/E	1	ROTORWELLENSTUMMEL SCHMIEDET.	STUB SHAFT	STUB SHAFT	STUB SHAFT
0040		46.BCS03/01	24	BCS03 CUTTING TOOL	BCS03 CUTTING TOOL	BCS03 CUTTING TOOL	BCS03 CUTTING TOOL
0060		01.21.16050.C	12	ZYLINDERSCHRAUBE M16X50	SCREW M16X50 DIN6912	SCREW M16X50 DIN6912	SCREW M16X50 DIN6912
0070		01.20.16040.C	48	ZYLINDERSCHRAUBE M16X40 10.9 VERGUETET	CYL. HEAD SCREW M16X40 DIN 912	CYL. HEAD SCREW M16X40 DIN 912	CYL. HEAD SCREW M16X40 DIN 912




Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0030		46.BCS01/01	24	WERKZEUGHALTER BCS	WERKZEUGHALTER BCS	WERKZEUGHALTER BCS	WERKZEUGHALTER BCS
0060		857.03.03.28.02	4	VERSCHLEISSSCHUTZ	WEAR PROTECTION	WEAR PROTECTION	WEAR PROTECTION
0070		46.AN001	4	ANSCHWEISSZAHN AN	TOOTH	TOOTH	TOOTH

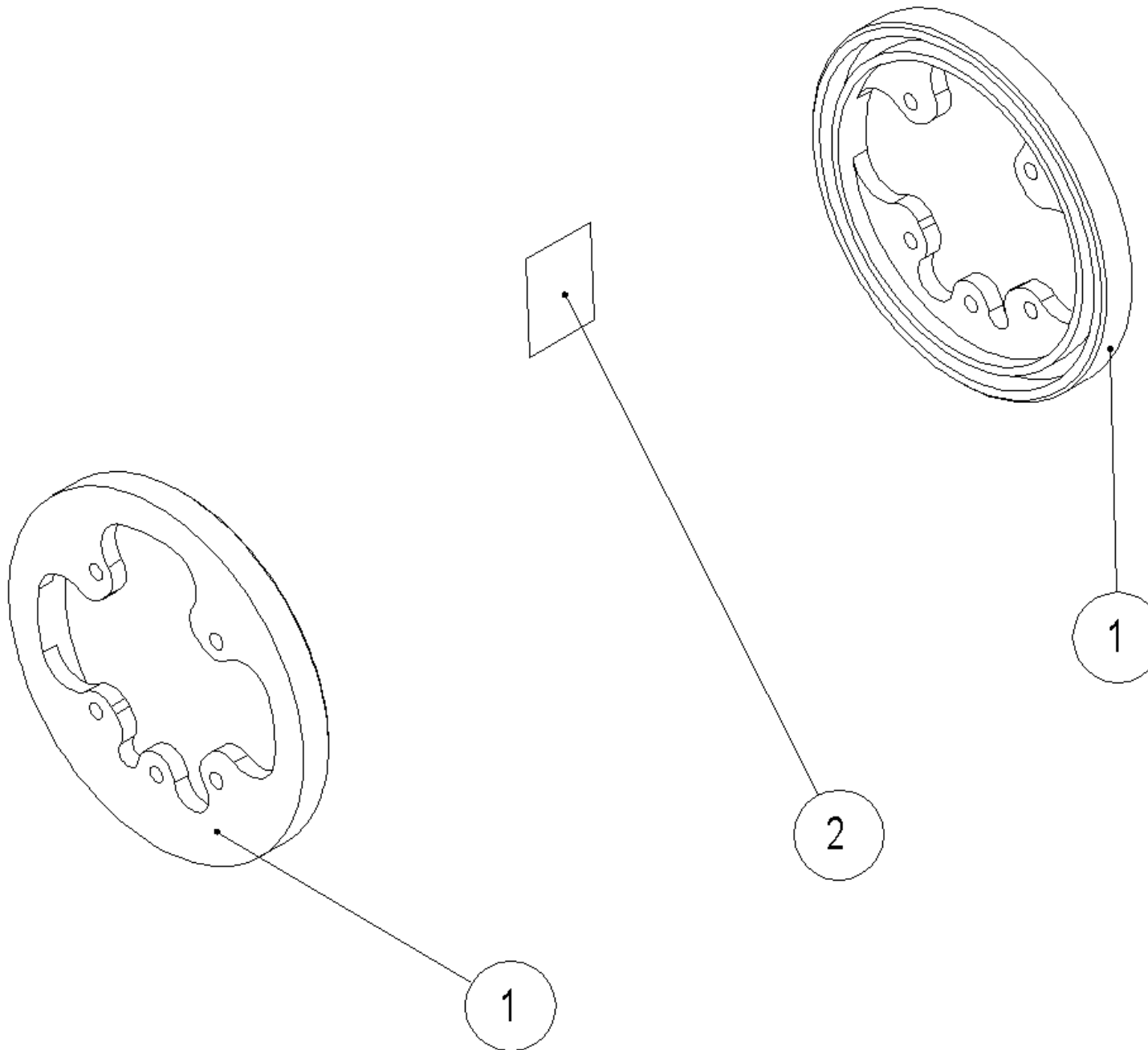


ROTORSTUMMEL KURZ - ROTOR SHOFT
ROTOR SHOFT - ROTOR SHOFT

740.03.00.00.01/A
Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Номер



Pos.	Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010	 754.03.00.00.01/I	1	ROTORWELLENSTUMMEL D65	ROTOR SHAFT STUB FM500	ROTOR SHAFT STUB FM500	ROTOR SHAFT STUB FM500




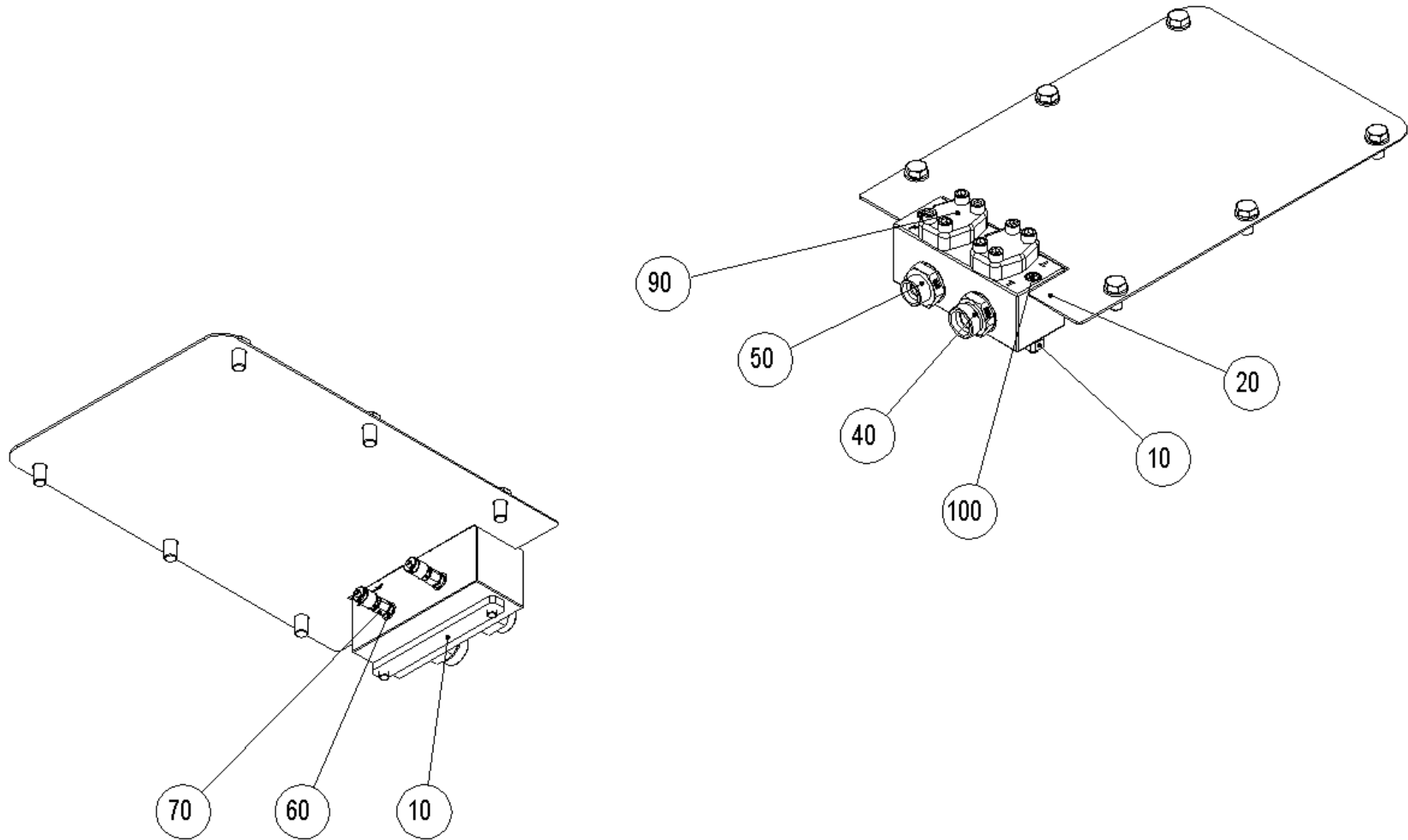
LABYRINTHDICHTUNG BCS ROTOR - LABYRITH SEAL RING FOR BCS
 LABYRITH SEAL RING FOR BCS - LABYRITH SEAL RING FOR BCS

460.03.00.00.00/A

Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Homep













Pos.	Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010	 452.03.00.00.01	2	LABYRINTHDICHTUNG M450	LABYRINTHDICHTUNG M450	LABYRINTHDICHTUNG M450	LABYRINTHDICHTUNG M450
0020	 85.01.133/01	1	AUFKLEBER- ANZIEHDREHMOMENT BCS	STICKER-TIGHTENING TORQUE BCS	AUTOCOLLANT-COUPLE DE SERRAGE BCS	STICKER-TIGHTENING TORQUE BCS

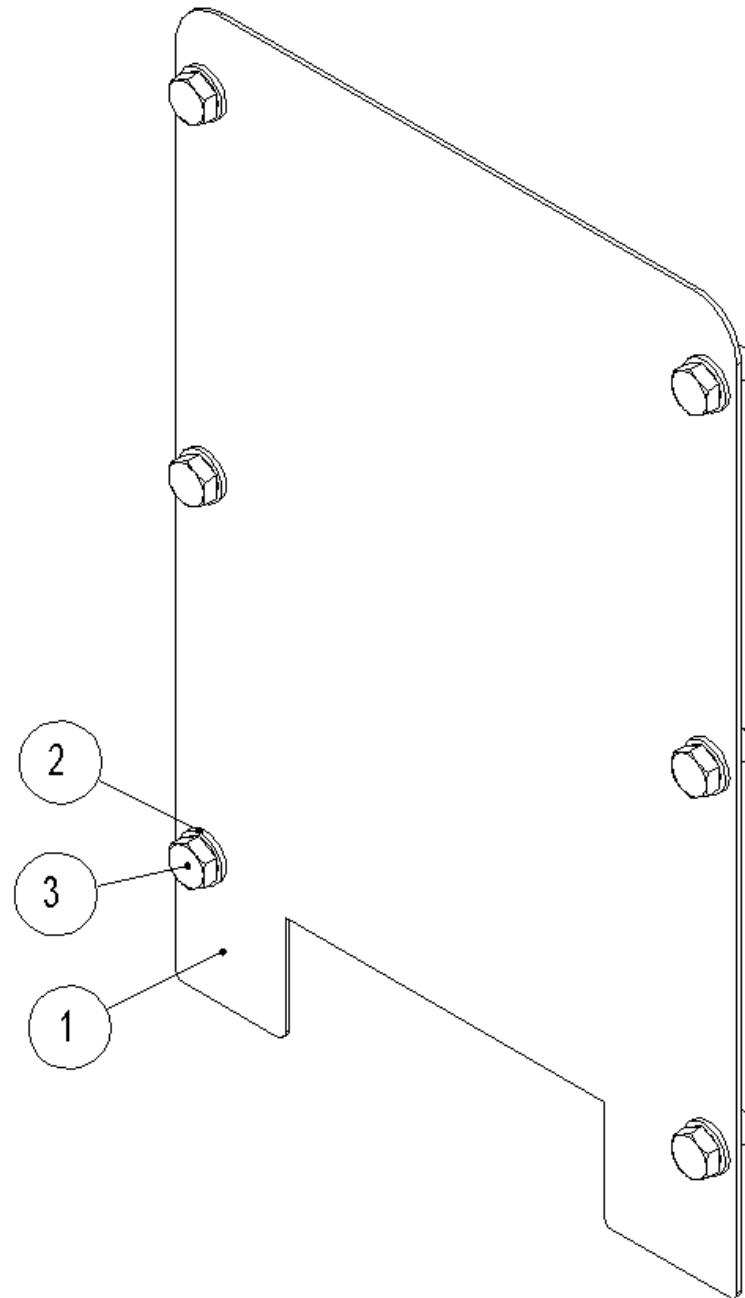


HYDRAULIK-MITTIG - HYDRAULIC-CENTERED
HYDRAULIQUE-CENTRE - HYDRAULIC-CENTERED

41287728/01
Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Homep



Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010		460.15.00.00.07	1	GEWINDELEISTE	GEWINDELEISTE	GEWINDELEISTE	GEWINDELEISTE
0020		460.15.00.00.06/01	1	HYDRAULIKBLOCK	HYDRAULIC BLOCK	BLOC HYDRAULIQUE	HYDRAULIC BLOCK
0030		41287758	1	<u>ABDECKUNG</u>	COVER	CAPOTAGE	COVER
0040		20.GEV30S.1.1-4	1	GER-EINSCHR-VERSCHR. 30S	GER-EINSCHR-VERSCHR. 30S	GER-EINSCHR-VERSCHR. 30S	GER-EINSCHR-VERSCHR. 30S
0050		20.GEV25S.1.1.4	1	GER-EINSCHR-VERSCHR. 25S	STRAIGHT SCREWING	STRAIGHT SCREWING	STRAIGHT SCREWING
0060		20.GEV08L.M12-1.5	2	GER-EINSCHR-VERSCHR. 8L	MALE STUD COUPLING 08L M12-1.5	MALE STUD COUPLING 08L M12-1.5	MALE STUD COUPLING 08L M12-1.5
0070		20.41.001	2	PRUEFANSCHLUSS MINIMESS 8L SMK 20	FITTING MEASUREMENT 8L/ SMK20	FITTING MEASUREMENT 8L/ SMK20	FITTING MEASUREMENT 8L/ SMK20
0090		20.28.009	2	SAE-VERSCHLUSSFLANSCH 1 6000 PSI	SAE-VERSCHLUSSFLANSCH 1 6000 PSI	SAE-VERSCHLUSSFLANSCH 1 6000 PSI	SAE-VERSCHLUSSFLANSCH 1 6000 PSI
0100		01.20.12100	2	ZYLINDERSCHRAUBE M12X100 8.8	CYL. HEAD SCREW M10X100 DIN912	CYL. HEAD SCREW M10X100 DIN912	CYL. HEAD SCREW M10X100 DIN912





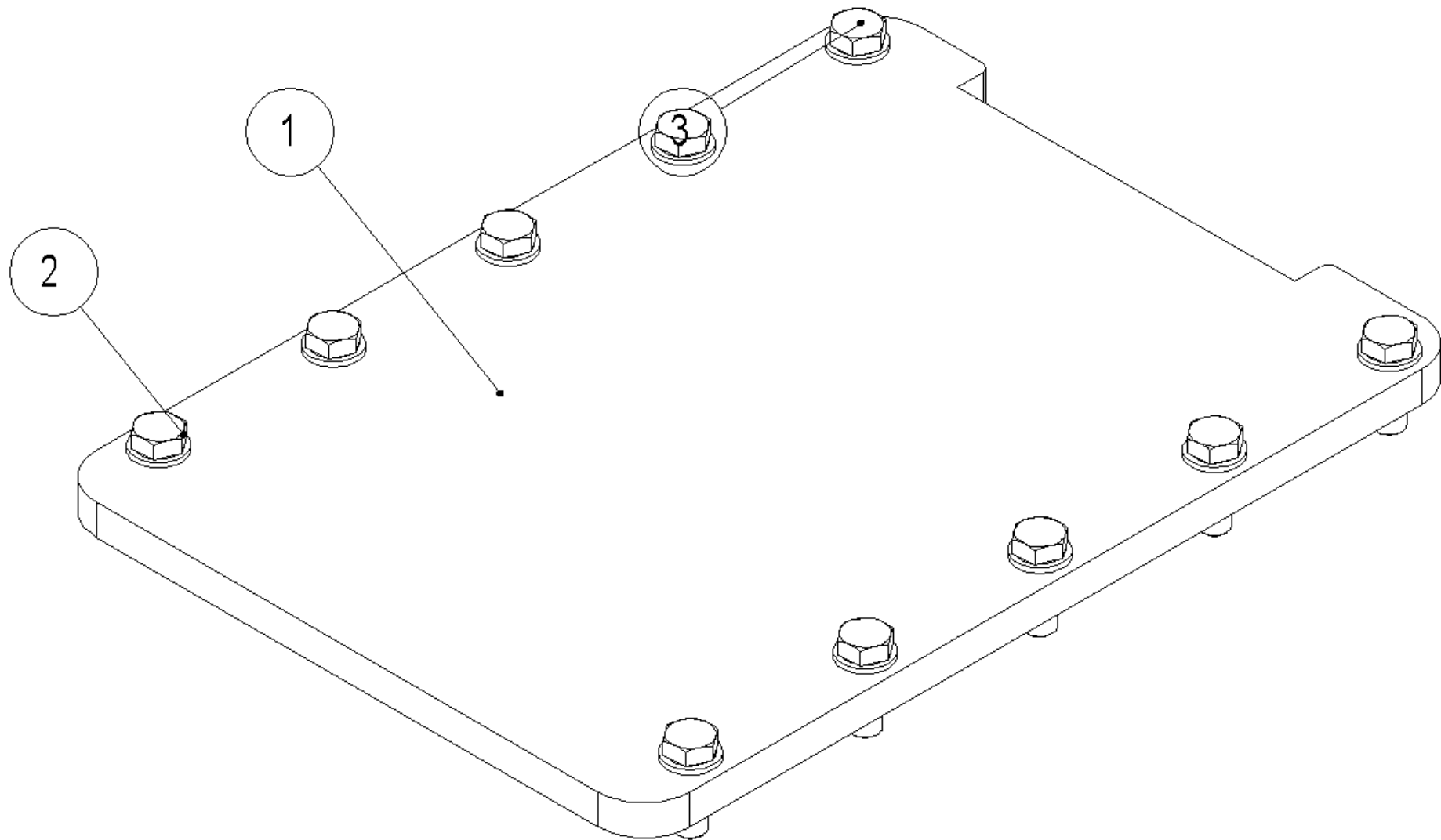
ABDECKUNG - COVER
CAPOTAGE - COVER

41287758

Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Номер



Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0020		05.01.17	6	SCHEIBE ISO 7090-17-200HV	WASHER B17 DIN 125 GALVANIZED	WASHER B17 DIN 125 GALVANIZED	WASHER B17 DIN 125 GALVANIZED
0030		01.10.16030	6	SKT-SCHRAUBE M16X30 8.8	SCREW M16X30 DIN 933	SCREW M16X30 DIN 933	SCREW M16X30 DIN 933



ANBAUPLATTE - ATTACHMENT PLATE
 PLAQUE DE MONTAGE - ATTACHMENT PLATE

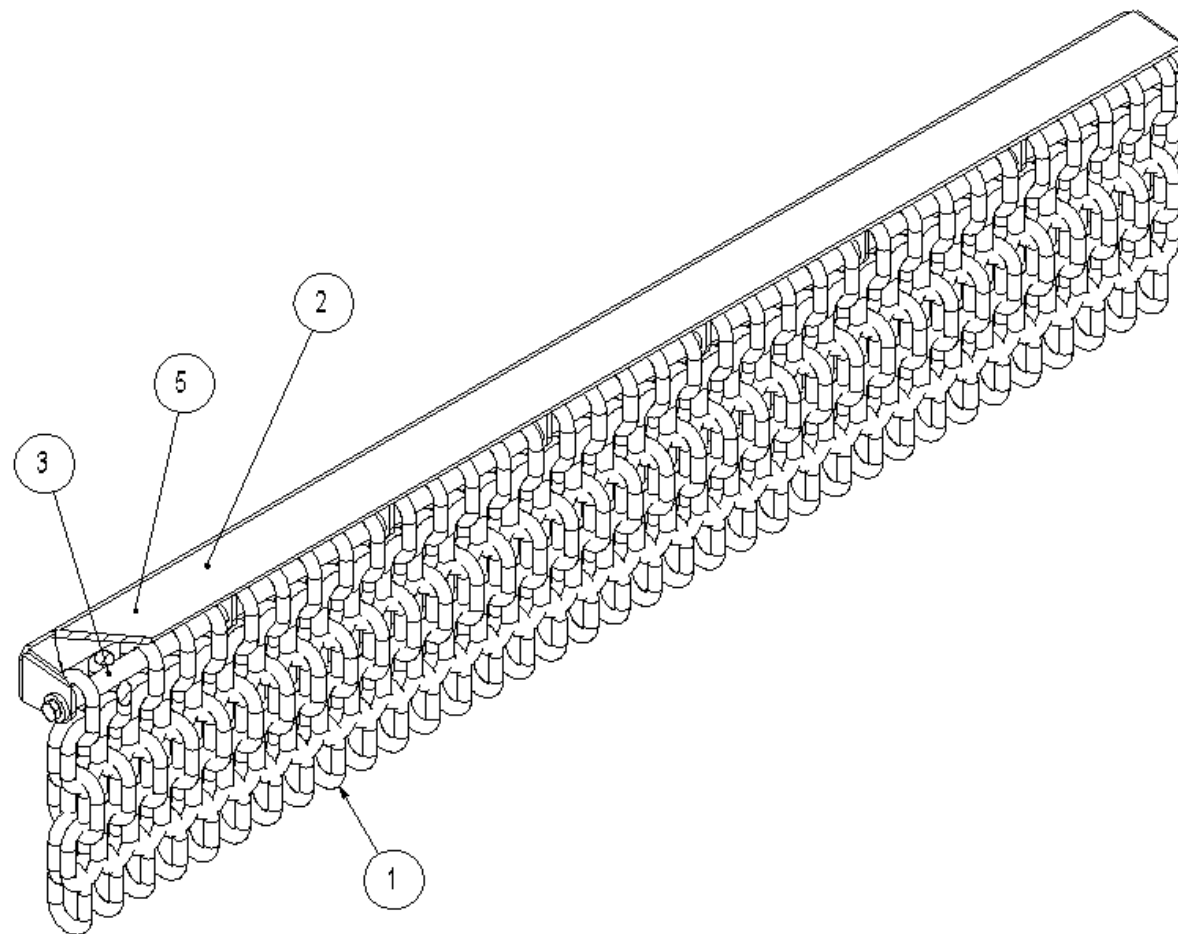
41287176

Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Номер



Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010		41287147	1	ANBAUPLATTE	ATTACHMENT PLATE	PLAQUE DE MONTAGE	ATTACHMENT PLATE
0020		05.01.17	10	SCHEIBE ISO 7090-17-200HV	WASHER B17 DIN 125 GALVANIZED	WASHER B17 DIN 125 GALVANIZED	WASHER B17 DIN 125 GALVANIZED
0030		01.10.16045	10	SKT-SCHRAUBE M16X45 8.8	SCREW M16X45 DIN 933	SCREW M16X45 DIN 933	SCREW M16X45 DIN 933

MAßSTAB 1 : 3






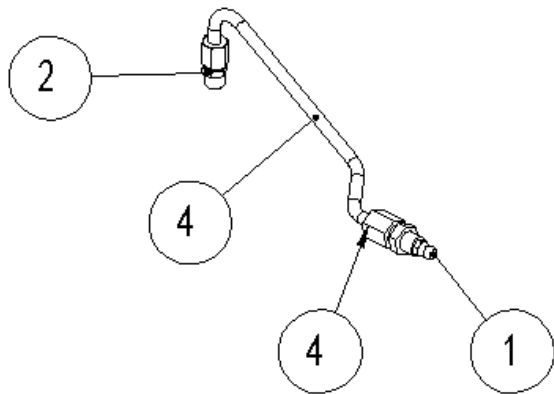
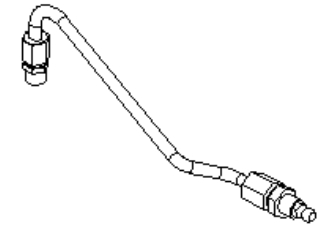
KETTENVORHANG M450E-1090 - CHAIN CURTAIN M450E-1090
 RIDEAU EN CHAÎNE M450E-1090 - CHAIN CURTAIN M450E-1090


41287210

Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Homep



Pos.		Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010		42.10.40.08/01	35	GLIEDERKETTE	LINK CHAIN	CHAÎNE A MAILLONS	LINK CHAIN
0020		41287204	1	HALTER-KETTENVORHANG M450E-1090	SUPPORT-CHAIN CURTAIN M450E-1090	SUPPORT-RIDEAU EN CHAÎNE M450E-1090	SUPPORT-CHAIN CURTAIN M450E-1090
0030		41287192	1	BOLZEN	PIN	AXE	PIN
0040		05.04.08	2	SCHEIBE B8,4	WASHER B8,4 DIN 7349 GALV.	WASHER B8,4 DIN 7349 GALV.	WASHER B8,4 DIN 7349 GALV.
0050		05.01.10	11	SCHEIBE ISO 7090-10-200HV	WASHER B10,5 DIN 125 GALV.	WASHER B10,5 DIN 125 GALV.	WASHER B10,5 DIN 125 GALV.
0060		01.10.10020	11	SKT-SCHRAUBE M10X20 8.8	SCREW M10X20 DIN 933	SCREW M10X20 DIN 933	SCREW M10X20 DIN 933
0070		01.10.08016	2	SKT-SCHRAUBE M8X16 8.8	SCREW M8X16 DIN 933	SCREW M8X16 DIN 933	SCREW M8X16 DIN 933



Pos.	Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010	 24.A.06.100	2	SCHMIERNIPPEL M6X1 GERADE, STAHL	GREASE NIPPLE M6X1	GREASE NIPPLE M6X1	GREASE NIPPLE M6X1
0020	 100302	2	<u>GER-EINSCHR-VERSCHR. 6L M10X1</u>	STRAIGHT SCREW FITTING 6L M10	STRAIGHT SCREW FITTING 6L M10	STRAIGHT SCREW FITTING 6L M10
0030	 20.GEV06LL.M10-1	2	GER-EINSCHR-VERSCHR. 6LL M10X1	STRAIGHT SCREW FITTING 6LL M10	STRAIGHT SCREW FITTING 6LL M10	STRAIGHT SCREW FITTING 6LL M10
0040	 ohne Zeichnung 62.0.010.01.0250	2	SANCO-KUPFERROHR 6X1 L250, WEICH	SACO-COPPER PIPE 6X1 DIN1786	SACO-COPPER PIPE 6X1 DIN1786	SACO-COPPER PIPE 6X1 DIN1786

GER-EINSCHR-VERSCHR. 6L M10X1 - STRAIGHT SCREW FITTING 6L M10
STRAIGHT SCREW FITTING 6L M10 - STRAIGHT SCREW FITTING 6L M10

100302

Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Homep




GER-EINSCHR-VERSCHR. 6L M10X1 - STRAIGHT SCREW FITTING 6L M10

100302

STRAIGHT SCREW FITTING 6L M10 - STRAIGHT SCREW FITTING 6L M10 Stücklistennummer / Piece Number / Liste de Pièces / Номер



Pos.	Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер товара	Menge Amount Quantité Количество	Beschreibung	Description	Description	Описание
0010	 20.GEV06L.M10-1	2	GER-EINSCHR-VERSCHR. 6L M10X1	STRAIGHT SCREW FIT. 6L M10X1,0	STRAIGHT SCREW FIT. 6L M10X1,0	STRAIGHT SCREW FIT. 6L M10X1,0

Index / Index / Index / Индекс

Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер заказа	Pos.	Seite	Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер заказа	Pos.	Seite	Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер заказа	Pos.	Seite
01.10.08016	0070	47	05.01.17	0020	45	41287034	0010	11
01.10.10016	0040	17	05.02.10	0020	17	41287052	0030	7
01.10.10020	0060	47	05.02.10	0030	31	41287064	0010	5
01.10.10025	0030	17	05.04.08	0040	47	41287147	0010	45
01.10.10025	0030	19	05.10.080.16.5.J	0070	25	41287176	0120	5
01.10.10025	0020	31	07.02.10	0080	23	41287192	0030	47
01.10.12030	0040	9	07.02.12	0080	25	41287204	0020	47
01.10.12035	0100	25	07.02.16	0090	25	41287210	0140	5
01.10.16030	0030	43	100302	0020	49	41287728/01	0080	5
01.10.16035	0040	11	11.31.005	0040	25	41287758	0030	41
01.10.16045	0030	45	11.31.006	0050	25	41288016	0040	23
01.20.06010	0080	27	13.A.0002	0040	27	41288020	0030	23
01.20.06010	0070	29	13.A.0002	0050	29	41288068	0020	5
01.20.06020	0090	27	14.03.007	0060	27	41288185	0060	5
01.20.12100	0100	41	14.05.ISKD080	0050	27	41313063	0090	13
01.20.16040.C	0110	25	14.05.ISKD080	0060	29	42.10.40.08/01	0010	47
01.20.16040.C	0070	33	16.03.SW38	0060	25	452.03.00.00.01	0010	39
01.21.16050.C	0060	33	20.28.009	0090	41	46.AN001	0070	35
013.01.0.04	0030	29	20.28.012	0070	23	46.BCS01/01	0030	35
013.01.2.06/A	0030	27	20.28.017	0060	23	46.BCS03/01	0040	33
013.01.2.06/A	0040	29	20.41.001	0070	41	460.01.11.00.00/04	0040	7
013.04.1.00/H	0010	27	20.81.030/A	0050	23	460.01.15.01.00	0020	23
013.04.1.00/H	0010	29	20.GEV06L.M10-1	0010	51	460.01.15.21.00/01	0010	31
013.04.2.00/B	0020	27	20.GEV06LL.M10-1	0030	49	460.01.16.01.00	0050	7
013.04.2.00/B	0020	29	20.GEV08L.M12-1.5	0060	41	460.01.16.21.01/01	0010	17
013.04.5.00/01	0020	25	20.GEV25S.1.1.4	0050	41	460.01.17.01.00	0060	7
013.04.6.00/01	0010	25	20.GEV30S.1.1-4	0040	41	460.01.17.21.00/01	0010	19
03.02.12	0030	9	21.22.005	0030	25	460.02.00.00.00/C	0010	23
03.02.16	0030	11	24.A.06.100	0010	49	460.02.00.01.01/A	0070	27
05.01.10	0020	19	24.A.10.100	0080	29	460.03.00.00.00/A	0070	5
05.01.10	0050	47	41233326/01	0130	13	460.03.00.00.01/E	0030	33
05.01.13	0020	9	41245273	0120	13	460.15.00.00.06/01	0020	41
05.01.17	0020	11	41286981	0010	9	460.15.00.00.07	0010	41
05.01.17	0020	43	41287023	0020	7	460.20.00.00.00/A	0160	5

Index / Index / Index / Индекс

Bestell-Nr. Stock Number Numéro de Commande Номер заказа	Pos.	Seite
460.80.00.00.02	0190	5
551.01.00.90.00	0070	7
61.2.01.001	0180	5
62.0.010.01.0250	0040	49
740.03.00.00.01/A	0020	33
754.03.00.00.01/I	0010	37
84.110.03.12	0020	21
85.003.001/04	0010	21
85.01.13	0010	15
85.01.133/01	0020	39
85.01.138	0020	15
85.01.148	0030	15
85.01.17	0090	15
85.01.21	0040	15
85.01.22	0050	15
85.01.27	0060	15
85.01.28	0070	15
85.01.33/A	0080	13
857.03.01.67.00/02	0010	33
857.03.03.28.02	0060	35
991.40.16.00.00	0170	5